



AUTOMOBILIST

i

VEST-TYSKLAND

Indhold

KORTPLAN OG TURISMÆSSIG BESKRIVELSE AF DE
VIGTIGSTE RUTER

FORTEGNELSE OVER HJÆLPESTEDER

RÅD VEDRØRENDE AUTOKØRSEL, HOTELLER

TILKALDELSE AF HJÆLP

AUTO-PARLEUR

SERVICE INTERNATIONAL & AUTOMOBILISME

ZONE-REDNINGSKORPSET

UDLANDSTJENESTEN . PLATANVEJ 19 . KØBENHAVN V . DANMARK
TLF. CENTRAL 9430 . TELGR.-ADR. LUFTAMBULANCE

Råd vedrørende motorkørsel i Vesttyskland

I samarbejde med civilingeniør *Krog Jørgensen*, motorsagkyndig for justitsministeriet i København.

- Papirer.** Der skal medtages *pas, dansk førerbevis, carnet, told- og motorattest* for køretøjet. Desuden skal det meddeles Deres forsikringsselskab, at De rejser. — Hvis De skal længere end til Vesttyskland, skal tillige medtages *internationalt førerbevis og internationalt kørecertifikat*. Gælder turen Schweiz eller Luxemburg, skal ansvarsforsikringen forhøjes til kr. 120.000. — I nødsfald kan et carnet fås ved den tyske grænsetold (3 DM.).
- Højrekørsel.** Der er højrekørsel i Tyskland.
- Reservevedle.** Hvis De ikke kører en vogn af tysk fabrikat, er det tilrådeligt at medføre følgende reservevedle: 2 ventiler, ventilfjedre, platinkontakter, fordelerdæksel, toppakning, benzinpumpevedle. — *Start altid på en ny eller omtrent ny akkumulator.*
- Hastighed.** Denne er „fri“ for personvogne, og der køres ofte meget stærkt. Men lad Dem ikke smitte. Det har mange bittert fortrudt. — Lig på en jævn, konstant fart, der med et alm., moderne køretøj ikke bør overstige 80—85 km pr. time og med et førkrigskøretøj ikke over 70—75 km. — Husk også, at farten ikke betyder så meget, som man er tilbøjelig til at tro. Og mindre jo større den er. Ved f. eks. at presse farten op til 10 km mere i timen end De er vant til at køre, vinder De på en 300 km.s tur kun følgende:

Fra 70—80 km/t 32 min.	Fra 80—90 km/t 25 min.	Fra 100—110 km/t 16 min.
	- 90—100 — 20 -	

Men hvad rolle spiller det at regulere Deres start- og ankomsttid med det par minutter i begge ender af turen, når De til gengæld kører sikkert, ikke slider på Deres og passagerernes nerver — og får set lidt af de egne, De kører igennem?

- Pas på.** — Foruden ikke at lade Dem rive med af farten, er der et par andre ting, De bør passe på:
De tyske veje er ofte mere snoede, bakkede og uoverskuelige end vore, og de er gennemsnitlig heller ikke helt så gode. I bjergene er der desuden ofte dårlig plads samt hårnålesving. Dette opfordrer altsammen til forsigtighed, så at man ikke farer hovedkuls ind i kritiske situationer.
„*De sorte sten*“ (Glatt- el. Rutschasphalt) er let kendelige som belægning på en del veje. De bliver ved den mindste væde, og ikke mindst når de er dækket af nedfaldent løv, til farlige glidebaner, der kan sende vognen i grøften ved den mindste opbremsning eller for stor fart i et sving. — *Advarsler* om sorte sten gives enten på tysk: „Schwarze Steine“ eller på engelsk: „black cobbles“. For glat vejbane bruges desuden tavler med „*Glatt bei Nässe*“ el. „*Rutschgefahr*“.
Ved *jernbaneoverskæringer* i niveau er der ofte så store ujævnheder, at der er fare for at knække fjedrene, selv med 25 km.s fart.
Giv agt på, hvad de mange og udmærkede *vejtavler* annoncerer og tag Deres Forholdsregler i tide.
- Mæn** — disse advarsler betyder ikke, at det er farligere at køre i Tyskland end herhjemme, blot man tager tilstrækkeligt hensyn til dem.
Der køres tværtimod ofte mere hensynsfuldt, end vi er vant til — og *enhver af os har i virkeligheden noget at rette op i den almindelige mening om dansk motorkørsel.*

Ved *overbaling*er viges f. eks. normalt villigt ud til siden, så snart der gives signal; og der svares tillige ofte med et kort trut i hornet for at annoncere, at man er klar til at lette overhalingen. — *Iøvrigt:* Orienter Dem bagud inden overhalingen og brug retningsviseren før og efter.

- Autostradaer** (rigsautobaner) er brede, fortræffelige veje med bløde sving og indrettede til højere fart end på de almindelige veje. Men ensformigheden kan føre til, at man falder hen og først vågner op, når det er for sent. — Der må *under ingen omstændigheder vendes eller parkeres udenfor parkeringspladserne på en autostrada.*
- Parkering.** Pas på ikke at parkere forkert og *lås for en sikkerheds skyld altid vognen.* Søg, når det er muligt, ind på de talrige, bevogtede parkeringspladser, hvor afgiften er fra 50—75 pfenning.
- De tyske autoværksteder** er så stærkt specialiserede, at mange kun tager sig af bestemte mærker. — Derfor er der i fortegnelsen over vore kontraktværksteder udtrykkeligt angivet, ikke alene deres specialitet, men også hvorvidt de reparerer *alle* vogne.
- Priser.** Disse kan svinge en del efter forholdene. *Timelønnen* på værksteder ligger fra 3.25—5.25 DM. — Benzinprisen er 0.60—0.69 DM. pr. liter.
- Politi.** Det tyske færdselspoliti (Verkehrspolizei) er venligt og hjælpsomt. Ved større færdselsuheld eller -ulykker samt i tilfælde, der drejer sig om forsikring m. m. gælder samme regler som i Danmark (se parleuren, afsnit I, 1.). — *Lad Dem ikke besnække til at indrømme skyld eller til at acceptere, at modparten betaler skaden uden politiets mellemkomst, medmindre betalingen sker på stedet.* — Forlang i nødsfald forbindelse med een af de tyske motorklubber (Allgemeine Deutsche Automobilclub eller Automobilclub von Deutschland) og opgiv den Deres motororganisation.

Lidt om hoteller

I samarbejde med rejselederen, forfatterinden *Karen Jacobsen.*

Der skelnes mellem egentligt *hotel* (Das Hotel), *gæstgiveri* med værelser (Das Gasthaus) og *kro* (die Schenke, nordtysk „Krug“). Men grænsen mellem hotel og gasthaus kan i større byer være lidt flydende; og på landet bruges Gasthaus, Schenke samt Krug i flæng.

Værelseprisen beregnes altid *pr. seng* og kan variere fra ca. 3.50 på de billigste til 22.00 DM. på de dyre hoteller. De „*borgerlige*“ priser ligger i byerne på fra 7—9 DM., alt uden bad til værelset.

I byerne er forholdene, når det drejer sig om de meget billige priser, ofte ret primitive, og man bør se sig for. — **På landet** og især udenfor de store turiststeder kan man derimod ofte få jævnt gode og gode (moderne) værelser under hyggelige forhold til 3.00—5.00 DM. pr. seng.

Morgenmad koster på de billige og borgerlige steder fra 1.80 til ca. 2.50 DM., og *andre måltider* fra 2.50 til 4.00 DM., når det drejer sig om almindelige retter. — Portionerne er normalt rigelige.

Bestilling af værelse. Hvis man ikke har sikret sig på forhånd, vil man i almindelighed kunne få det hotel (portieren), hvor man bor, til at bestille værelse i en anden by for næste nat, og *dette er ofte en god måde at skaffe sig plads på.*

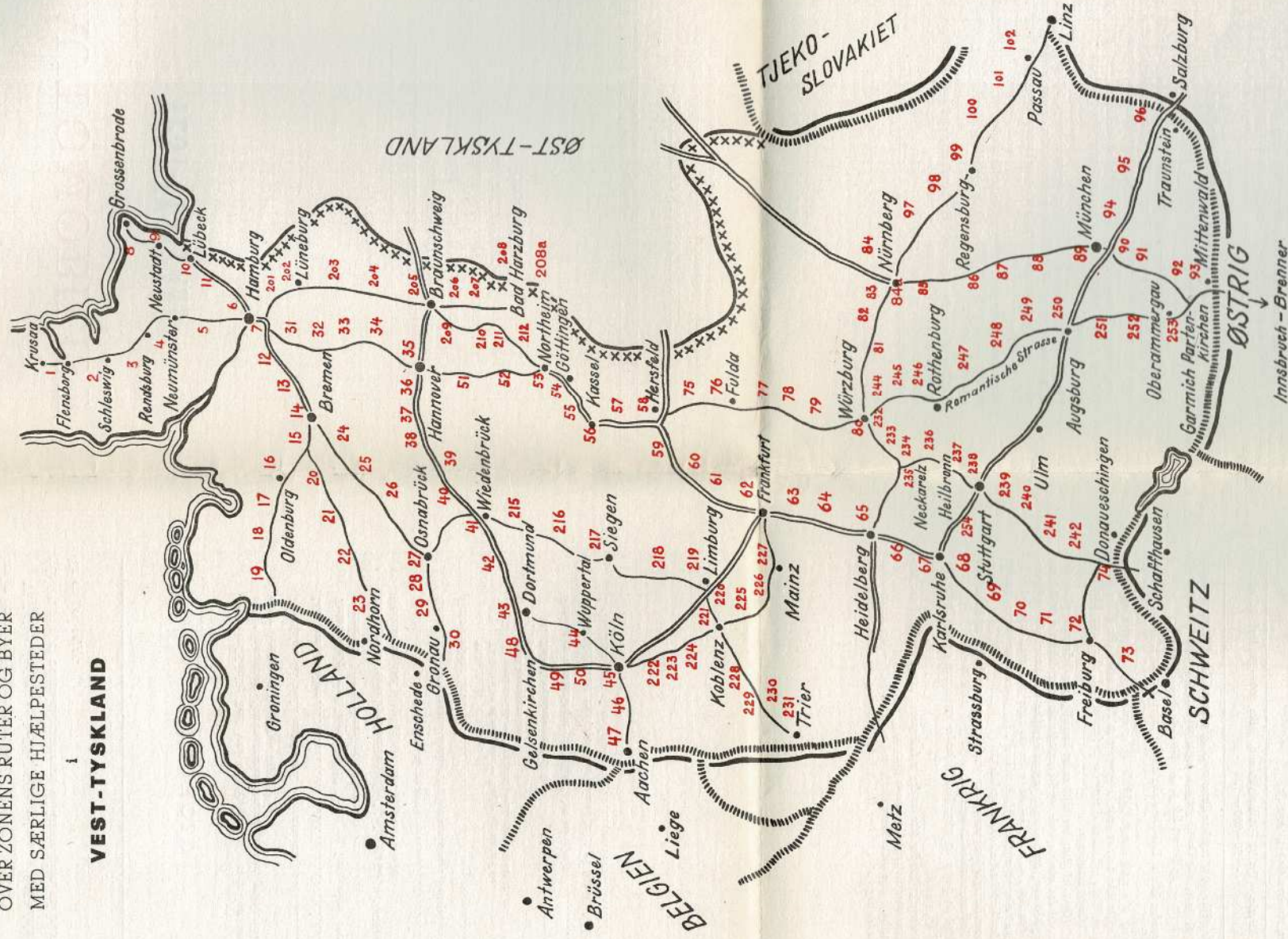
Hotelfortegnelser med priser fås gratis på de fleste rejsebureauer.

— *Se iøvrigt parleuren, afsnit V* —

KORT

OVER ZONENS RUTER OG BYER
MED SÆRLIGE HJÆLPESTEDER

1 VEST-TYSKLAND



== : Autostrada

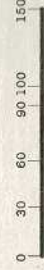
— : Hovedvej

RØDE NUMRE : Byer med hjælpsteder

(Ambulance, kranbæn, kontrakt-
værksteder, politi)

Se de tilsvarende numre i forteg-
nelsen side 5.

AFSTANDE : Se fortegnelsen side 5



Side

Erug : Ruds-oversigt	4
» -beskrivelse, turistinteresse	18
» Råd om motor kørsel	2
» Lidt om hoteller	3
» Anvisning på tilfaldelse af hjælp	32
» Fortegnelse over kontraktværksteder	5
» Paralelt	26

Når De planlægger

turen

og

Under turen.

På hoteller, ved benzintanke, på værksteder, ved ulæid og uljkker.

I dette hæfte er for første gang samlet *både* en fortegnelse over hjælpesteder, praktiske anvisninger på tilkaldelse af hjælp m. m. og et uddrag af de kørsels-, turist- samt sprogmæssige oplysninger, som automobilisten tillige har særlig brug for i et fremmed land.

Vi håber derfor, at hæftet, ikke mindst i forbindelse med de gratis ydelser, som et udlandsabonnement vil kunne give, må bidrage sit til, at De får en *god rejse*.

INDHOLD

Sammenfoldelig kort med de vigtigste <i>ruter</i> samt <i>byer</i> med særlige <i>hjelpesteder</i> (kontraktværksteder, ambulancer, politi), hvis <i>numre</i> henviser til fortegnelsen <i>side 5</i> .	
Praktiske råd vedr. <i>autokørsel</i> i Vesttyskland	Side 2
Lidt om hoteller	« 3
Ruteoversigt med henvisning til kortet og fortegnelsen over ovennævnte <i>byer</i> med særlige <i>hjelpesteder</i>	« 4
Fortegnelse over byer med særlige <i>hjelpesteder</i> , indrangeret i <i>ruterne</i> og med <i>kortets numre</i> samt <i>afstandsangivelser</i>	« 5
Turistmæssig beskrivelse af ruterne	« 18
Skandinaviske gesandtskaber og konsulater i Vesttyskland	« 25
Auto-Parleur	« 26
I. Tilkaldelse af hjælp.	
II. Beskrivelse af skaden. — Vogn- og motordele.	
III. På værkstedet. — Spørgsmål vedr. reparationer m. m.	
IV. Ved benzintanken.	
V. På et hotel.	
VI. Talord, ugedage og højtider.	
Praktiske anvisninger på tilkaldelse af hjælp	« 32
Tilkaldelseskort med <i>tysk tekst</i> (dansk tekst på bagsiden), der f. eks. kan afgives til en <i>forbikørende</i>	« 33

Rute-oversigt

— Slå kortet op, medens De studerer den —

Bynumrene henviser til kortet, fortegnelsen over byer med særlige *hjelpesteder* og den turistmæssige beskrivelse af *ruterne*.

Rute	Hovedpunkter	Bynumre	Rute	Hovedpunkter	Bynumre
I	Til Hamburg:		VI	Til Harzen:	
a	Kruså - Hamburg	1-7	a	Hamburg-Lüneburg-Braunschweig-Bad Harzburg-Braunlage	7, 201-208a
b	Grossenbrode - Hamburg	8-11, 6-7	b	Hamburg-Braunschweig-Goslar-Osterode-Northeim	7, 201-205 209-212, 53
II	Til Holland: (Belgien-Nordfrankrig-England)		VII	Til Rhin- og Moseldalen	
a	Hamburg-Bremen-Leer	7, 12-19	a	Hamburg-Bremen-Osnabrück-Koblenz	7, 12-14, 24-27 213-221
b	» » -Nordhorn	7, 12-15 20-23	b	Rhindalen: Köln-Mainz-Frankfurt	45, 222-227, 62
c	» » -Osnabrück	7, 12-14 24-30	c	Moseldalen: Koblenz-Trier	221, 228-231
III	Til Belgien: (Nordfrankrig)		VIII	Til Würzburg-Heilbronn-Schwabische Alper	
	Hamburg-Dortmund-Wuppertal-Köln-Aachen (Dortmund-Gelsenkirchen-Köln)	7, 31-47 43, 48-50 45		Hamburg-Würzburg-Heilbronn-Donaueschingen	7, 31-35 51-58, 75-80 232-242, 74
IV	Gennem Middtyskland og Schwarzwald til Schweiz (Sydfrankrig og Italien)		IX	Würzburg-Neckardal-Heidelberg	
a	Hamburg-Hannover-Frankfurt-(Basel)	7, 31-35 51-73		Würzburg-Neckarelz-Neckargemünd	80, 232-235 243, 65
b	Hamburg-Hannover-Frankfurt-Freiburg-Donaueschingen	7, 31-35 51-72, 74	X	Hamburg-Würzburg-Romantische Strasse over Garmisch P. til Mittenwald	7, 31-35 51-58 75-80 244-253 92-93
V	Gennem Sydtyskland til Østrig (Italien og Jugoslavien)		XI	På tværs gennem Sydtyskland:	
a	Hamburg-Nürnberg-München-Garmisch P.-Mittenwald	7, 31-35 51-58 75-93		Karlsruhe-Stuttgart-Ulm-Augsburg-München	67, 254, 238 255-257, 250, 89
b	Hamburg-Nürnberg-München-(Salzburg)	7, 31-35 51-58 75-89 94-96			
c	Hamburg-Nürnberg-Passau	7, 31-35 51-58 75-84 97-102			

Fortegnelse over byer med hjælpesteder

(kontraktværksteder, ambulancer, politi)

Byerne er opført i nummerorden og efter ruter.

Tilsvarende numre findes på det store kort foran.

Ud for hvert bynavn findes de officielle telefonnumre på ambulance og politi.

Om ønskes kan ambulance også kaldes gennem dette.

Under hvert bynavn findes de værksteder, hvormed ZR samarbejder (kontraktværksteder).

By-nummer i parentes betyder, at byen med sine hjælpesteder findes foran under det pågældende nummer.

Værksteder med * yder ZRs abonnenter 10 pct. rabat på autohjælp og tidsomkostninger ved reparationsarbejde. (Rabatkuponer i heftet med betalingsanvisninger). Alle, undtagen de udtrykkeligt med ° betegnede værksteder, har kranvogn. De øvrige har slæbevogn.

Tyske værksteder er ofte indstillet på kun at reparere bestemte mærker. Der er taget hensyn her til ved i kolonnen „alle“ at anføre, når et værksted udtrykkeligt angiver, at det reparerer alle mærker samt ved i den følgende rubrik at angive specialer. — Hvis et værksted ikke har x ved „alle“, kan dets kranvogn normalt slæbe til et værksted, der reparerer det pågældende køretøj.

Telefonnumre: „N“ foran et telf.-nr. angiver nattelefon, „B“ og „L“ foran et ambulance (politi) nr. angiver henholdsvis by- og landambulance (politi).

De 2 kilometertalskolonner angiver den omtrentlige afstand fra den foranstående by, der har kilometertal eller „-“ i samme kolonne.

Forstærket lodret streg foran den første kilometertalkolonne angiver *autostrada*.

Central-navnet for de under en by opgivne telefonnumre er det samme som byens navn, når intet andet er angivet.

Forkortelser i rubriken „Speciale“: Adler/Ad - Austin/As - Autounion/AU - Chevrolet/C - Daimler/D - Fiat/Fi - Ford/Fo - General Motors/G.M. - Hanomag/Ha - Mercedes/Me - Morris/Mo - Peugeot/P - Opel/O - Renault/R - Simca/S - Standard/St - Volkswagen/Vw.

Alle tyske værksteder kan benyttes til abonnementsydelse; men med de nedennævnte har korpset særlig aftale, hvorefter de bl. a. også er villige til at være behjælpelige på andre områder end motorservice. - Ved abonnementsydelse skal *Zonens betalingsanvisninger* så vidt mulig benyttes.

Nr.	Byer - Hjælpesteder	Tilkaldelse dag og nat pr. telefon			Reparation		Km	Km
		Kranvogn (Værksted)	Ambulance	Politi	Alle	Speciale		

RUTE I a. KRUSA — HAMBURG

1	Flensburg *a. Wilh. Caspersen ...	1768	2010	2590	x		-	-
2	Schleswig a. Johannes Lorentsen ° *b. Chr. Timm	2438 2084	3333/2749	3333	x	O Fo	30	
3	Rendsburg a. Karl Ahrendt	2831/3134	3721/29	2234/3400	x	Mc	30	
4	Neumünster *a. Hermann Freitag ...	2966	2900	3002	x		40	
5	Bad Bramstedt *a. Ernst Harm jun. ... *b. Hans Kuchel	360 463	199	283	x x	O	20	

Nr.	Byer - Hjælpesteder	Tilkaldelse dag og nat pr. telefon			Reparation		Km	Km
		Kranvogn (Værksted)	Ambulance	Politi	Alle	Speciale		
6	Hamburg ° a. Burmeister & Krämer *b. Hermann Reuter ... c. Otto Bleck °	223798 242766 478051/52	110/112 248131	251662 475549	x	Fo O	45	
7	Hamburg-Harburg a. Walther Bösche & Co.	387578	112	387516	x	Fo	10	175

b. GROSSENBRODE — HAMBURG

	Grossenbrode						-	-
8	Heiligenhafen *Autozentrale Th. Dechow	263	283	214	x		15	
9	Neustadt						35	
10	Lübeck a. Edgar Kittner	25404/6	25151/20575	26015		Vw	30	
	*b. Chr. Lorenzen	25241/44			x			
11	Bargteheide a. Otto Schultze °	393	2151			O	35	
(7)	Hamburg-Harburg						30	145

RUTE II til HOLLAND, BELGIEN, NORDFRANKRIG (PARIS)

a. HAMBURG — BREMEN — LEER — (GRONINGEN)

(7)	Hamburg-Harburg						-	-
12	Zeven *a. Lange u. Sohn	358	226	270	x	Me	45	
13	Ottersberg a. Johann Peymann	328	Herstedt 207	204	x		25	
14	Bremen *a. Autohilfe Bremen ... *b. H. Bollmann °	53109 53369	110	110/21411	x x		30	100
15	Delmenhorst a. Autohaus-Sagehorn ..	2323	3333	3333	x	O-GM	15	
16	Oldenburg a. Paul Buchner	5755/N 5756	02	02 og 4000	x x		35	
	*b. Weeke & Schumacher	4138						
17	Westerstede *a. Rickard Møller ° ...	179	437	150	x	O	30	
18	Remels *a. S. B. Wolf °	133	60	Vesterstede 150	x		15	
19	Leer *Holler & Wiesner	2314	2900	2644	x	O	25	
	Grænsen						20	140
								240

Nr.	Byer - Hjælpesteder	Tilkaldelse dag og nat pr. telefon			Reparation		Km	Km
		Kranvogn (Værksted)	Ambulance	Politi	Alle	Speciale		

b. HAMBURG — BREMEN — NORDHORN — (ARNHEM)

(7)	Hamburg-Harburg	Som rute a.					-	-
(14)	Bremen						-	115
(15)	Delmenhorst						-	
20	Wildeshausen *a. Wilhelm Westphale .	247	334	311	x	Vw DKW	20	
21	Cloppenburg a. Hermann Jückter	2265	2415	2107/2335	x	O-GM	30	
22	Haselünne *a. Fritz Koopmann	269	311	302	x		40	
23	Nordhorn a. Adolf Leemhuis °	819	720	721	x	DKW	40	130 245

c. HAMBURG — BREMEN — OSNABRÜCH — (ENSCHEDÉ)

(7)	Hamburg-Harburg	Som rute a.					-	-
(14)	Bremen						-	100
24	Brinkum *a. Carl H. Wolters	35251/52	54001	35437	x		10	
25	Bassum a. Albert Giess *b. Louis Wessel	210 (til kl. 22) 427	477	365	x	Vw D DKW	25	
26	Diepholz a. Autohaus Wilhelm Paradiek	238	234	417	x	Vw	35	
27	Osnabrück a. Schiermeier & Co. . . .	6951/52/53	7555	5467		O-C	50	
28	Ibbenbüren						25	
29	Rheine a. Berndzen & Neuhaus .	250	402	221	x	Vw	20	
30	Gronau						35	200 300

RUTE III

til BELGIEN OG NORDFRANKRIG (PARIS)

HAMBURG — DORTMUND — KÖLN-ACHEN — (LIÈGE)

(7)	Hamburg-Harburg						-	-
31	Schneeverdingen a. Wilh. Hartmann	239	Soltau 355	392	x		45	
32	Soltau a. Aug. Kuhlow	328	355	202		D	20	

Nr.	Byer - Hjælpesteder	Tilkaldelse dag og nat pr. telefon			Reparation		Km	Km
		Kranvogn (Værksted)	Ambulance	Politi	Alle	Speciale		
33	Bergen *a. Henrich Hormann ° .	422	215	316	x		25	
34	Celle *a. Albert Krüger *b. Paul Meinke	3589 3128 privat 4286	3919/2525	2525	x x		25	
35	Hannover *a. Autohaus H. Bäte ° . b. Berlit & Happe c. Gessner & Jacobi *d. Karl Kahle e. Walter Rudhart	24774 38888 44031/34 82066 70855	01/27751	26641/41021/ 20117/81116	x	Me Vw O	40	155
36	Bad Nenndorf *a. Hermann Pinkau ° . .	526	461	498	x	Vw	25	
37	Bückerburg *a. Wilh. Schöttelndreyer	705	533	362	x		25	
38	Bad Oeynhausen *a. W. Jäcker & Gro- tefeldt	6484	6666	6333/6513	x		20	
39	Herford a. Löwer, Thies & Co. °	2826	3841	4000/4180	x		15	
40	Gütersloh *a. Fritz Knemeyer	2350	3000	4241		O	30	
41	Wiedenbrück *a. Anton Lückenotto ° *b. Autohaus Micke	267 514	333/300	333	x	DKW O	10	
42	Hamm *a. Julius Franken	6666	3300	6651		Vw	45	
43	Dortmund a. Autohaus Peters b. Helmut Stratemann & Co.	52541/42 32245/48	35557	81		Fo O-GM	30	200
44	Wuppertal a. Jack Adams °	51595/97	54000	538324		Vw	40	
45	Köln *a. Autohaus Hans Borgel	82785/82202	02	82075	x		50	90
46	Jülich *a. Auto-Schmid *b. Linden & Krage	419 226	354	540		Fo Vw	45	
47	Aachen a. Franz Schmitt	34329	34144	31745	x	DKW/ Vw	25	70 515
(43)	Dortmund						-	
48	Gelsenkirchen *a. H. Schunk & Co. . . . *b. Albert Stork	23751/52 21941	22222	20121	x	Fo	45	

Nr.	Byer - Hjælpesteder	Tilkaldelse dag og nat pr. telefon			Reparation		Km	Km
		Kranvogn (Værksted)	Ambulance	Politi	Alle	Speciale		
49	Mülheim a. Erich in der Beek °	46208	41041	112	x		30	
50	Solingen *a. Carl Heising	24732	24411/12	20042/21212	x		30	
45	Köln						30	135

RUTE IV

til SCHWEIZ, SYDFRANKRIG og NORD/VEST-ITALIEN

a. HAMBURG — HANNOVER — FRANKFURT — (BASEL)

Nr.	Byer - Hjælpesteder	Tilkaldelse dag og nat pr. telefon			Reparation		Km	Km
		Kranvogn (Værksted)	Ambulance	Politi	Alle	Speciale		
(7)	Hamburg-Harburg	Som rute III					-	-
(35)	Hannover						-	155
51	Hildesheim *a. Mackus Wilkens	5079	112	110	x		30	
52	Einbeck *a. Ernst Reissig	704/05	684	363/365	x	Me- DKW Fo	45	
	*b. Ad. Wilms	296			x			
53	Northeim *a. Otto Erstling °	365	716/838	361	x		25	
54	Göttingen *a. Auto-hallen	4545	6655	2265	x	O-GM	20	
55	Hann. Münden *a. Adolf Stadler	260	779	466/67	x	O-GM	20	
56	Kassel a. Autohaus Kassel	9821	8031/3291	9481		O-GM	20	160
	b. Fritz Richter	2178/79				Fo		
57	Melsungen *a. Martin Heerdt	405	289	222	x	O	25	
58	Bad Hersfeld *a. Willi Stippich	844	617	407	x	D-B	35	
59	Alsfeld a. Auto-Müller	387	549	621		Vw	25	
60	Grünberg a. Alois Muth	63	Mütcke 164	29	x	Fo	30	
61	Bad Nauheim *a. Kahage	2935	5613	2346	x	DKW As	35	
62	Frankfurt a/M. *a. Auto-Dienst West ...	77864	45044/22222	30331/73059	x		40	190
	*b. Fritz Henrich	16715			x			
	*c. Ernst Schneider	13471			x	DKW		
63	Darmstadt a. I. Donges Wiest	5848	4445	2222/2041		Vw- O-GM	25	
	*b. Porcher u. Meffert ..	5646			x			
64	Bensheim a. Auto-Kurländer	2234	2755	2345	x		20	

Nr.	Byer - Hjælpesteder	Tilkaldelse dag og nat pr. telefon			Reparation		Km	Km
		Kranvogn (Værksted)	Ambulance	Politi	Alle	Speciale		
65	Heidelberg a. Ludwig Fath-Trippmacher °	4171	4338/3367	71221			30	75
66	Bruchsal *a. Autohaus Woll	2534	2500	2646/48	x		30	
67	Karlsruhe a. Autohaus Fritz Opel .	7332/7329	3500	8185/6090	x	O-GM	25	55
	b. Autohaus Vollmer ...	26528/29			x	Fo		
	c. Schoemperlen u. Gast	25941			x	Me		
68	Rastatt a. Auto-Fütterer °	2429	2336	3165	x	O	20	
69	Achern a. Oskar Hatz	286	351/52	582	x	O	30	
70	Offenburg a. Schoemperlen u. Gast	2042/43	1815/1301	1301	x		20	
71	Ettenheim *a. Georg u. Walter Ostermann	356	268	268			30	
72	Freiburg *a. Autohaus Breisgau ...	6263	6111/2570/71	2521		O-GM	40	140
	*b. Otto Buhri	4231			x			
73	Lörrach						50	
	Grænsen						10	60
								835

b. HAMBURG — HANNOVER — FRANKFURT — (SCHAFFHAUSEN)

Nr.	Byer - Hjælpesteder	Tilkaldelse dag og nat pr. telefon			Reparation		Km	Km
		Kranvogn (Værksted)	Ambulance	Politi	Alle	Speciale		
(7)	Hamburg-Harburg	Som rute a.					-	-
(72)	Freiburg						-	775
74	Donaueschingen a. Autohaus Donau	2541	2344/N.2391	2359	x	Vw	55	
	*b. Otto Heitzmann	2246			x	Fo-Vw DKW O-Me		
	Grænsen						20	75
								850

RUTE V

til ØSTRIG, NORD-ITALIEN, JUGOSLAVIEN

a. HAMBURG — NÜRNBERG — MÜNCHEN — MITTENWALD — (INNSBRUCK — BRENNER)

Nr.	Byer - Hjælpesteder	Tilkaldelse dag og nat pr. telefon			Reparation		Km	Km
		Kranvogn (Værksted)	Ambulance	Politi	Alle	Speciale		
(7)	Hamburg-Harburg	Som rute IV a.					-	-
(58)	Bad Hersfeld						-	375
75	Hünfeld *a. Auto-Henkel	296	220	151/147	x	DKW	30	

Nr.	Byer - Hjelpesteder	Tilkaldelse dag og nat pr. telefon			Reparation		Km	Km
		Kranvogn (Værksted)	Ambulance	Politi	Alle	Speciale		
76	Fulda *a. Autohaus Hans Kahrman *b. Wolfgang Fahr	3737/38 2638/3921	3303	2841	x	Vw O	15	
77	Brückenau *a. Konrad Zirkel	444	204	274	x	O	35	
78	Hammelburg		813	222			25	
79	Karlstadt		55	B. 5 L. 23			25	
80	Würzburg a. Autohaus Georg v. Opel & Co. b. Walter Heinsen *c. Christopher Kreuzer & Sohn °	6162 7356/57 65081	4000/2451/52	6921		O-GM Fo	25	155
81	Kitzingen *a. Auto Kerschensteiner b. Kitzingen Autovertrieb	til kl. 22,00 2916 2209	2025/2013	2501	x x	O Vw-Me	20	
82	Neustadt *a. Auto-Meyer	278	383	490/208	x	Me	40	
83	Fürth *a. Autohaus O. Pillenstein	73355	70277	70711		Vw	30	
84	Nürnberg *a. Auto Kropf	60145/63086	50400/52700	26490		O-GM	10	100
84a	Roth bei Nürnberg *a. August Griesbek °	272	333	356	x	O		
85	Greding *a. Auto-Sebesic	20	126	57	x		50	
86	Ingolstadt *a. Hans Bacher	2356	2180/2890	2101	x	Fo	35	
87	Wolnzach-Markt *a. Auto-Roth	99	166	14	x	O	20	
88	Pfaffenhofen *a. Josef Stiglmayr	856	777	444		Vw	10	
89	München a. Autohaus München b. Bayern Garage c. Dobler u. Manz ° *d. Adolf Schuster	39941 52676/57776 591061/62 23658	24671/21666	54140/22222		Fo Vw	40	155
90	Starnberg *a. Ludwig Hauser	2436	2326	2326	x	Vw	20	
91	Weilheim a. Autohaus Karl Bauer	334	564/281	281		Vw	25	

Nr.	Byer - Hjelpesteder	Tilkaldelse dag og nat pr. telefon			Reparation		Km	Km
		Kranvogn (Værksted)	Ambulance	Politi	Alle	Speciale		
92	Garmisch-Partenkirchen a. Auto-Heitz °	3556	2600/2730	2001		Vw	45	
93	Mittenwald *a. Zugspitz-Garage	301	434	248	x	Me	15	105 890

b. HAMBURG — NÜRNBERG — MÜNCHEN — (SALZBURG)

(7)	Hamburg-Harburg	Som rute a.				-	-	
(89)	München					-	785	
94	Holzkirchen *a. Walter Riedel	044/593	044/272	327	x		30	
95	Rosenheim *a. Josef Freilinger	898	711	221		Fo	35	
96	Taunstein a. Autohaus E. Stemmer *b. Karl Gessenharter °	4330 4594	4370/4444	4444	x x	O Fi	40	
	Grønsen						30	135 920

c. HAMBURG — NÜRNBERG — PASSAU — (LINZ)

(7)	Hamburg-Harburg	Som rute a.				-	-	
(84)	Nürnberg					-	630	
97	Neumarkt *a. Franz Bindl	537	680	322	x	O-GM	35	
98	Hemau *a. Hans Börschlein °	423	592	426	x		40	
99	Regensburg *a. Auto-Loichinger b. Opel Autohaus Nik. Boeckh °	2351/N.6143 4889	3000	2525	x	O	25	
100	Straubing *a. Wilh. Grafwallner ° *b. Anton Hirschvogel	3443/44 2497 3497	2584	2535	x x	BMW	45	
101	Vilshofen *a. Ferdinand Gierster jr.	151	231	13	x		50	
102	Passau a. Auto-Leebmann *b. Otto Hausmann c. Franz Hofbauer	6364 2999/2138 6251/6351	2410	4321		BMW DKW Fo O	25	220 850

Nr.	Byer - Hjælpesteder	Tilkaldelse dag og nat pr. telefon			Reparation		Km	Km
		Kranvogn (Værksted)	Ambulance	Politi	Alle	Speciale		

RUTE VI: HARZEN

(7)	Hamburg-Harburg						-	-
201	Winsen a. Gebrüder Wolperding °	643	321	265	x		30	
202	Lüneburg *a. Auto-Mähler b. Adolf Bockelmann ° c. Arnold Mügge....	3773 3779 4797	3923	5091	x x	Fo Fi	20	
203	Uelzen *a. Uelzener Wagenfab.	2563	2151	2047/49	x	O	35	
204	Gifhorn a. Bruno Radetzki	326	486	314	x		60	
205	Braunschweig *a. Autohaus Niedersachsen °	22252	02	01	x	Fo	30	175
	*b. Walter Zander....	22770			x			
206	Wolfenbüttel *a. Paul Wendrodt ° .	2114	2111	3394	x	Ad	10	
207	Vienenburg *a. H. Steckhahn & Co.	335	289/278	278	x	O	30	
208	Bad Harzburg *a. Auto-Stadermann.. *b. Auto-Breustedt.... *c. Ernst Wiggert....	392 856 218	442/350	350	x x x	Vw	10	50
208a	Braunlage *a. Heinrich Fricke ...	497	222	553	x	Mc	25	25 250

(205)	Braunschweig						-	-
209	Salzgitter a. Friedrich Hille & Sohn.....	2274	422	791/92	x	O	30	
210	Goslar a. Autohaus Albert Stawenow..... *b. August Bunke ° .. c. Helmuth Mathias ..	3078/3677 3578 3786	2151/3333 N. 2739	3333 3564	x	Vw O-GM	20	
211	Hahnenklee a. Oskar Dückmann..	381	311	311	x		10	
212	Osterrode *a. Autohaus Wolkenhauer	2294	2233/496	755/112	x	Ha	25	
	b. Karl Zugehör.....	829			x	Mc		
	c. Artur Schwarz....	627			x			
(53)	Northeim						20	105

Nr.	Byer - Hjælpesteder	Tilkaldelse dag og nat pr. telefon			Reparation		Km	Km
		Kranvogn (Værksted)	Ambulance	Politi	Alle	Speciale		

RUTE VII: RHIN- OG MOSEDALEN

a. Til Main over Frankfurt ca. 500 km for Hamburg (Rute IV a)

» Köln » Hannover » 415 » » » (Rute III)

» Koblenz ad Rute II c til Osnabrück og derefter:

(7)	Hamburg-Harburg						-	-
(14)	Bremen						-	100
(27)	Osnabrück						-	120
213	Versmold *a. Alfr. Hagemeier ...	222	300	333	x		30	
214	Bielefeld a. Autodepot Wilhelm Hagemann *b. Fischer & Co..... c. Wehmeier & Castrup °	62711/12 52041/N.3133 61411	63001 og 02	63321 og 02		O Ad-R Vw	20	
(40)	Gütersloh						20	
(41)	Wiedenbrück						10	
215	Lippstadt *a. Franz Kleine.....	2727	2869	2355	x	Fo Fi BMW	20	
216	Meschede a. Sauerländer Autovertrieb.....	512	355	547		O	40	
217	Siegen *a. Ferdinand Grab ° .	1941/42	2434	1753	x	Fo	60	200
218	Rennerod		321	321			30	
219	Limburg a. Albert Odwald ...	569	204/662	662	x		30	
220	Montabaur *a. Karl Arnst	400	777	509	x		20	
221	Koblenz a. Albert Kamper u. Söhne °	3139	3206	2431/110	x	R-P O	25	105 525
	b. Paul Wirtz.....	7055						

b. Rhindalen: KÖLN — MAINZ

(45)	Köln						-	-
222	Bonn a. Autohaus, Jean Riehm	34031/33221	52545/112	30171		Fo Fi-Si Vw	30	
	b. Autohaus, Walter Schäkel	2759/50			x			
223	Bad Neuenahr *a. Jacob Waldecker .. *b. Hans Vornberger ..	792 435	293/683	683	x	Fo Vw	25	

Nr.	Byer - Hjelpesteder	Tilkaldelse dag og nat pr. telefon			Reparation		Km	Km
		Kranvogn (Værksted)	Ambulance	Politi	Alle	Speciale		
224	Andernach a. Peter Margraff	882/860	284	451		O-GM	20	
(221)	Koblenz						20	
225	St. Goar		Boppard 447	387			50	
226	Bingen *a. Autohaus Willy Hallerbach jr. *b. Wilhelm Weyl	121 141	21 og 760	17og313og18	x x	Fi	35	
227	Mainz a. Gebr. Reichert & Co.	4578/79	4222/3434	3771/110	x	O	30	210
(62)	Frankfurt						35	

c. Moseldalen: KOBLENZ — TRIER

(221)	Koblenz						-	-
228	Zell a. Jakob Bamberg . . .	205	298	182 og 311	x	O	80	
229	Wittlich *a. Willy Schönhofen .	426	365	450		Fo	25	
230	Bernkastel Kues *a. Felix Kuhn ° b. Bernhard Schäfer °	698 436	266	222/23		O DKW	-	
231	Trier a. Jos. Arweiler *b. Auto-Weber *c. Jos. Henn d. Martin-Garage	4577/78 3735 3420 2114	01 og 5931	01 og 4722	x x x	O-GM Fi-AU Mo	35	140

**RUTE VIII
HAMBURG — WÜRZBURG — HEILBRONN — DONAUESCHINGEN**

(7)	Hamburg-Harburg	Som rute V a.					-	-
(80)	Würzburg						-	530
232	Tauberbischofsheim *a. Emil Molt °	250	445	531	x		30	
233	Walldürn a. Karl Böhler	267	229	236	x		25	
234	Mosbach *a. Autohaus Ludwig Spitzer	467/684	407	782			35	
235	Neckarelz *a. Karl Supper °	Mosbach 267	Mosbach 407	Diedesheim 584	x		5	
236	Heilbronn *a. Schwabengarage . . . *b. August Wankmiller	3675 3632/5613	2561/4647	2351	x x	Fo-Ha	30	125
237	Ludwigsburg a. Auto-Reiner *b. Schiller-Garage	4366 4685	3031	4422/44		O-GM	35	

Nr.	Byer - Hjelpesteder	Tilkaldelse dag og nat pr. telefon			Reparation		Km	Km
		Kranvogn (Værksted)	Ambulance	Politi	Alle	Speciale		
238	Stuttgart *a. Schwabengarage . . .	40846	91447	41497	x	Fo-Ha	20	55
239	Tübingen *a. Autohaus Breitmaier	2259	3254/3300	3048	x	O	40	
240	Balingen *a. Autohaus Max Bob °	468	225	7143	x		35	
241	Rottweil *a. Fridolin Müller ° .	706	591	593		Vw	30	
242	Schwenningen *a. Autohaus Mikoni °	490	244	246	x		20	
(74)	Donaueschingen						10	135 845

**RUTE IX
WÜRZBURG — HEIDELBERG**

(80)	Würzburg	Som rute VIII					-	-
(235)	Neckarelz						-	95
243	Neckargemünd *a. Erich Grams	630	Heidelberg 4338	418	x		50	
(65)	Heidelberg						10	60 155

**RUTE X
HAMBURG — WÜRZBURG — ROTHENBURG — AUGSBURG
GARMISCH-PARTENKIRSCHEN**

(7)	Hamburg-Harburg	Som rute V a.					-	-
(80)	Würzburg						-	530
244	Ochsenfurt *a. Scherrer & Haese °	465	226	245/445	x		20	
245	Uffenheim *a. Hans Korn *b. Schürmann °	105 94	151	31/171	x x	Vw	20	
246	Rothenburg *a. Auto-Etelhäuser & Söhne	381	603	441	x		25	65
247	Dinkelsbühl *a. Fritz Seiferlein jr. °	243	341	B. 351 L. 222	x	O	45	
248	Nördlingen *a. Karl Ruf	48	1	1		D	30	
249	Donauwörth *a. Anton Arnold	420/306	564	B. 721 L. 485	x		30	

Nr.	Byer - Hjælpsteder	Tilkaldelse dag og nat pr. telefon			Reparation		Km	Km
		Kranvogn (Værksted)	Ambulance	Politi	Alle	Speciale		
250	Augsburg *a. Auto-Mayr ° *b. Georg Haas c. Hieber & Müller ..	6559 Privat 3152 2836/39 6739	B. 8000 L. 38205	323/6250 4111	x	O	45	150
251	Landsberg *a. Fritz Kohler *b. Aug. Popp *c. Max Strobl	236/267 8 189	287/N. 281	531	x	Vw O-GM Fo	35	
252	Schongau *a. Hellmut Hintermeyer °	233	285	4242	x		30	
253	Oberammergau *a. Johann Pöll	839	695	516	x		30	
(92)	Garmich-Partenkirchen						20	115 860

RUTE XI

KARLSRUHE — STUTTGART — ULM — AUGSBURG — MÜNCHEN

(67)	Karlsruhe						-	-
254	Pforzheim *a. Autohaus Carl Rieth ° *b. Fritz Hauser °	2206 2525/6125	2280/4401	2323	x	Fj-Si Fo O-GM	25	
(238)	Stuttgart						45	70
255	Kirchheim *a. Gustav Haussmann .	379	998	817		Fo	25	
256	Ulm a. Hanser & Leiber .. b. Kraftverkehr Württemberg	3261/3263 2564 5666/68	2451/3051	2155	x	O-GM	50	75
257	Günzburg a. Georg Rein	33	1	1	x	O	25	
(251)	Augsburg						50	75
(89)	München						60	60 280

Turistmæssig beskrivelse af ruterne m. m.

I samarbejde med rejselederen, forfatterinden Karen Jacobsen.

Nedenstående beskrivelse korresponderer med kortet og fortegnelsen over byer med særlige hjælpsteder (side 5), der tillige viser såvel rutens samlede længde som afstanden mellem de enkelte byer. Da praktisk talt alle danske automobilister skal over *Hamburg*, er denne by valgt som udgangspunkt for de fleste af ruterne. Deres vejlængder skal f. eks. derfor lægges til vejlængden for ruterne I a eller b (Kruså eller Grossenbrode—Hamburg), hvis man vil have hele turens længde. I beskrivelsen, hvor tallene i parentes refererer til de pågældende byers numre på kortet og i fortegnelsen over byer med særlige hjælpsteder, har man af pladshensyn måttet begrænse sig til de mest karakteristiske træk.

Rute

I

Til Hamburg

a går fra Kruså gennem *Flensburg* (1) med den gamle Nørreport og forbi slagmarkerne (bl. a. *Sankelmark* og *Isted*) fra vore slesvigske krige til *Slesvig* (2) med *Dannevirke*. Derpå over *Rendsburg* (3) med den imponerende bro over Kielerkanalen til *Bad Bramstadt* (5), et kursted mellem store nåleskove, hvorfra der kun er ca. 30 km til den danske brigade i Itzehoe, og videre til *Hamburg* (6). — Man kan også tage omvejen over Kiel og komme ud på ruten igen ved *Neumünster* (4).

Storbyen Hamburg blev lagt i ruiner under sidste krig. Men den er nu atter i rivende udvikling; og her mødes nutidens pulserende liv på de brede gader, i havnen og forlystelseskvarteret St. Pauli med det gamle Hamburgs „*Michaels Kirche*“ fra 1762, hvis tårn er byens vartegn. — På den søndre side af Elben ligger *Harburg* med Europas største olie-importhavn; og udenfor *Hamburg-Harburg* ligger små, landlige byer med idylliske kroer som f. eks. *Klecken*, *Bendestorf* og *Buchholz*.

b går fra færgelejet i *Grossenbrode* over *Heiligenhafen* (8) til den gamle havneby *Neustadt* (9) med søbadestedet *Pelzerhaken*. 8 km længere fremme fører en vej henholdsvis 10 og 20 km op til de smukke slotsbyer *Eutin* og *Plön* i „holstensk Schweiz“, medens ruten fortsætter til *Lübeck* (10). — Man kan også tage omvejen fra *Neustadt* langs *Lübeckbugtens* talrige badesteder, hvoraf *Haffkrug* (nordligst) især er for familier på ferie, medens der længere mod syd, ved *Travemünde* og spillekasinoet rører sig et udpræget mondant og internationalt liv.

Den gamle hansaby *Lübeck*, der har så stor tilknytning til dansk historie, er præget af sin glanstid i middelalderen. Den har mange gamle bygninger, som f. eks. *rådhuset*, *Holstentor* og den af luftbombardement udbrændte *Marienkirche*, hvor tidligere et i Ditmarsken erobret dansk flag hang under de gamle hvalvinger. Nu er kirken restaureret, men Dannebrog er gået tabt.

Inden man tager rutens sidste stræk, de 65 km ad autostradaen til *Hamburg*, kan man måske afse tid til et besøg ved *Jerntæppet*, der er gået ned få km udenfor *Lübeck*.

Til Holland

(Belgien, England, Nordfrankrig)

Rute

II

a går fra *Hamburg* (6) ad autostradaen til den gamle hansa- og bispestad *Bremen* (14), hvis interessante bykerne har lidt forbavsende lidt under luftangrebene. Endnu findes f. eks. „*Roland*“ fra 1404, „*Göldenkammer*“, rådhuset i renaissance fra 1614 — og „*Ratskeller*“ med smukke fresker fra 1927.

Herfra køres over Weser-broen til det idylliske og middelalderligt prægede *Oldenburg* (16) og forbi *Bad Zwischenahn* ved søen af samme navn til *Leer* (19). Der er fra denne strækning ikke langt til de berømte *badesteder* på de østfrisiske øer, hvortil der går talrige færger. —

Leer har ca. 21.000 indb. Den er grundlagt omkr. år 800 og har bevaret rester af gamle borge som *Harderwykenburg* og *Haneburg*. Nu er den en betydelig flodhavn og industriby, hvorfra der kun er ca. 20 km til den *hollandske grænse* og ca. 75 km til Groningen i Holland. Fra Groningen fører vejen nord om *Zuidersøen* til *Amsterdam*.

- b går fra *Hamburg* (6) til *Bremen* (14), se rute II a, forbi *Ahlhorn*, hvor ruten skæres af vejen *Oldenburg—Osnabrück* (27), til *Lingen*, der er grundlagt omkr. 950 og endnu har bevaret mange gamle bygninger. Fra *Lingen* går ruten til *Nordhorn* (23), en by på ca. 35.000 indb. og med en gammel klosterruin. Herfra er der kun få km til den *hollandske grænse* og videre nord om *Enschede* til *Apeldoorn—Hoek van Holland* eller *Belgien* og *Nordfrankrig*. — *Rute II b* er den hurtigste vej hertil.
- c går over *Hamburg* (6) og *Bremen* (14), se rute II a, til *Osnabrück* (27), hvor vi mistede Norge ved den vestfalske fred i 1648, og *Teutoburger Wald* med de gamle slotte, smukke søer og stille idyller. Herfra over *Rheine* (29) til *Enschede* og *Holland*.

Til Belgien (Nordfrankrig)

Rute

III går fra *Hamburg* (6) mod syd gennem *Lüneburger Heide*. Ved *Schneverdingen* (31) udsigtspunktet „*Wilseder Berg*“, øst for vejen ved *Ndr. Haverbeck*. Videre gennem *Celle* (34), hvor den danske dronning *Caroline Mathilde*, gift med Chr. VII, døde på slottet, til den store messe-by *Hannover* (35). Denne har ligesom *Hamburg* atter rejst sig af krigens ruiner, og den spillevende nutid mødes, også her, med gamle minder som f. eks. *Marktkirche* fra det 14. årh. Desuden „*Grosser Garten in Herrenhausen*“, der er anlagt omkr. år 1700 efter hollandsk mønster med talrige fontæner.

Fra *Hannover* følger ruten den store *autostrada*, der kommer fra Østtyskland (*Berlin—Magdeburg*), til *Bückerburg* (37) med den smukke kirke fra 1615. — Herfra kan der tages en tur ca. 30 km mod sydøst til *Hamel* med *Rottfængerhuset* fra 1602, hvis gavl er kunstfærdigt forsiret i „*Weser Renaissance*“—stil. Sydvest herfor slottet fra 1612.

Fra *Bückerburg* køres videre til *Herford* (39), hvorfra der kan gøres en smuk afstikker de ca. 25 km til *Hermanns Denkmal* ved *Detmold*. Det er rejst til minde om slaget i *Teutoburgerskoven*. Lidt syd herfor oldtids-tingstedet „*Externsteine*“.

Over *Wiedenbrück* (41) nås derefter *Ruhrområdet* ved *Dortmund* (43). Man kan her følge *autostradaen* rundt om *Gelsenkirchen* (48) og de store industricentre eller skyde genvej til *Köln* (45) gennem den snævre, skovklædte dal ved *Wuppertal* (44). Her findes Europas eneste *hængende skinnebro*, der er 14,5 km lang, en zoologisk have — og talrige fabrikker.

Köln, grundlagt af romerne 38 år f. Kr. og nu *Rhinlandets* hovedstad, har bygninger og mindesmærker fra 2000 års historie, først og fremmest den verdensberømte *domkirke*. Der er bygget på dette skønne bygningsværk med de 147 m høje tårne siden det 12. årh.; og berømt er måske *glasmalerierne*, *bjælkerets skulpturer* og de *bellige 3 kongers skrin*.

Ca. 70 km længere fremme når ruten det ligeså berømte *Aachen* (47) med bl. a. *Karl den Stores kapel* fra år 805. — Herfra er der ca. 45 km til *Liège* og ca. 100 km videre til *Brüssel*.

Gennem Midt-tyskland til Schwarzwald til Schweiz

(Sydfrankrig, Norditalien)

Rute

IV

a går fra *Hamburg* (6) over *Hannover* (35), se rute III, til det stærkt bombede *Hildesheim* (51) med kirker m. m. fra det 11. og 12. årh. Herfra køres til den gamle universitetsby *Göttingen* (54), hvor den store sydgående *autostrada* allerede er begyndt ved *Northeim* (53), og videre til *Kassel* (56). Hvis der er tid, kan man dog bøje af ved det idylliske *Hann.—Münden* (55) med de mange bindingsværkshuse og nå byen ad den smukke vej langs floden.

Kassel er *Kurhessens* gamle residensstad og har store *kunstsamlinger*, foruden en moderne *lokomotivindustri*. Den berømte bjergpark, *Wilhelmshöhe*, med det gamle slot og talrige kunstværker er indrammet af omegnens skønne natur og danner sammen med denne et betagende hele. — Fra *Kassel* kan gøres en afstikker på ca. 60 km til den imponerende *Eder-dæmning* med det store vandreservoir og udsigtspunktet ved *Waldeck*.

Fra *Kassel* fører ruten til *Bad Hersfeld* (58) med smuk, romansk kirke fra 1144. Den er 95 m lang og 30 m bred. — Her møder man en *ny autostrada* fra Østtyskland (*Dresden—Erfurt*) og fortsætter, stadig ad *autostrada*, til *Alsfeld* (59) med det smukke rådhus. Der kan herfra tages en afstikker til den maleriske universitetsby *Marburg*, i hvis kirke den *bellige Elisabeths, Frederik den Stores* og præsident *Hindenburgs* sarkofager står. — Man kan også tage mod syd til *Vogelsberg* med udsigtspunktet „*Hoherodskopf*“ og prøve de bratte kurver og sløjfer fra *Gedem* til *Schotten*, der er kendt fra motorløbet „*Rund um Schotten*“.

Man kommer i så fald ud på ruten igen ved *Grünberg* (60) og fortsætter, igen ad *autostradaen*, til *Frankfurt am Main* (62), en storby med berømte malerisamlinger og det i 1950 genopbyggede *Goethe-bus*. Også her mødes, som overalt i Tyskland, nutid med datid; og i den gamle bydel *Sachsenhausen* kan man endnu få æblevin på den karakteristiske *Bimpe* sammen med en saftig frankfurterpølse. — Fra *Frankfurt* kan man foretage en afstikker vest ud ad byen til den gamle bjergfæstning *Königstein* i *Taunus*-bjergene og vende tilbage ad den smukke vej forbi udsigtspunktet „*Gr. Feldberg*“ over *Oberursel*, ialt ca. 50 km.

Ruten går videre til *Darmstadt* (63), og man kan her tage den såkaldte „*Bergstrasse*“ til *Heidelberg* (65). Men iøvrigt fører ruten over *Bensheim* (64), hvor *Hessens* vinland begynder, samt langs *Odenwald*, opkaldt efter *Odin* og fyldt med sagn om *Nibelungerne*. — En smuk afstikker på ca. 20 km fører ind til kurstedet *Lindensfels*.

Fra *Bensheim* går ruten til den gamle, berømte og idylliske universitetsby *Heidelberg* (65), der kronet med ruinen af et gammelt *renaissance-slot*. — Og fra *Heidelberg* når man *Karlsruhe* (67) med det nedbrændte slot.

Autostradaen bøjer her mod øst, men vi fortsætter mod syd med det høje *Schwarzwald* tv. og *Rhinen* på højre hånd over *Offenburg* (70) til den gamle universitetsby *Freiburg* (72) og *Basel* i *Schweiz*. — Herfra fører veje videre over *Bern—Genève* til *Sydfrankrig* eller over *St. Gotthardt* til *Norditalien*.

Men man kan også bøje af fra ruten ved *Rastatt* (68) og følge den udmærkede „*Schwarzwald Hochstrasse*“ med en rigdom af udsigtspunkter, samt komme ind på ruten igen nord for *Offenburg* (70). — Køres man tværs over denne kommer man over *Rhinbroen* ved *Kebl* til *Strassburg* i *Frankrig*.

b Endelig går en *siderute* med glimrende udsigtspunkter fra *Freiburg* (72) til *Donaueschingen* (74), *Schaffhausen* (*Schweiz*) med de berømte vandfald og videre til

Zürich, ligesom man fra Freiburg kan nå Schwarzwalds højeste top, Feldberg (1493 m), ad en 32 km lang, stærkt slynget, men meget smuk vej.

Rute

V

Gennem Sydøsttyskland til Østrig

(Italien, Jugoslavien)

a Over Hamburg (6) — Hannover (35) — Bad Hersfeld (58) se rute IV, går denne rute mod syd til den gamle bispeby Fulda (76), der i dag tillige er en fuldt moderne by. Her findes den store domkirke fra 1712 med Tysklands apostel Bonifatius samt Michaelskirken fra 822, der er en af de ældste i Tyskland; og gennem et meget smukt landskab fortsætter vi mod syd ad den snoede vej til Brückenau (77). — Man kan — omtr. midtvejs mellem Fulda og Brückenau — gøre en afstikker til basaltklippen Wasserkuppe, der er næsten 1000 m høj og har en storslået udsigt over det vulkanfødte Rhön.

Fra Brückenau går ruten videre til den gamle by Würzburg (80) ved Mainfloden. I denne middelalderby findes Tysklands ældste, endnu eksisterende kirkebygning, Marienkapel fra 706, og mange andre pragtfulde gamle bygninger som f. eks. residensslotet, fæstningen Marienberg fra det 15. og 16. årh. samt den tyske renaissances mesterværk „Brunnentempel“ fra 1603.

Fra Würzburg fortsættes mod sydøst til det borgkronede Nürnberg (84). Fra kejser-slotet er der en pragtfuld udsigt over byen, hvis gamle kerne er kranset af en 4 km lang mur; og i denne, mestersangernes by, findes desuden Germanisches National-Museum samt Albrecht Dürers Hus, der er genopbygget efter sidste krig.

Ruten fører nu ind på den sydgående autostrada fra Østtyskland (Dresden) og går gennem det smukke landskab ved Greding (85) over Ingolstadt (86) med den skønne Marie-Viktoria-Betsaal i rokokko fra 1736, til München (89). Der findes her en vrimmel af gamle bygninger og musæer som f. eks. det berømte Deutsches Museum, Michelskirken i renaissance fra 1597, den sengotiske Frauenkirche fra 1488 og Theatinerkirche i barok fra 1675. Men nutiden viser desuden en storby med et rigt, sydtysk folkeliv og store folkelige ølstuer som f. eks. Hofbräubaus.

München har derfor også en broget historie, — ikke mindst fra kongedømmets fald efter 1. verdenskrig til revolutionen og starten af Hitlers bevægelse.

Fra München går ruten mod syd over Starnberg (90), der ligger smukt ved søen af samme navn, og hvorfra der kun er ca. 15 km til det skønne landskab ved Ammer See (udsigtspunkt ved Andechs). Fra Starnberg følger ruten den smukke vej til den berømte turistby Garmisch Partenkirchen (92), der ligger blandt Alpernes udløbere og med udsigt til bl. a. det sneklædte Zugspitze (2963 m). — Men forinden kan man foretage endnu en afstikker ved at dreje skarpt til højre i Murnau og køre over det skønne Koblgrub samt Oberammergau (se rute X, 253).

Ruten ender i Mittenwald (93), inde i Alperne og umiddelbart ved den østrigske grænse, hvorfra vejen fører til Innsbruck og Brenner eller østrigsk Tyrol.

b forlader rute V a i München (89) og følger autostradaen til Rosenheim (95). Herfra fører en vej syd på til Kaufstein ved den østrigske grænse, der længere mod syd rammer den østgående vej fra Innsbruck.

Men bliver man på ruten, nyder man fra Rosenheim den smukke tur, tæt syd om Chiem See, med kurstedet Prien, og Traunstein (96), over den østrigske grænse til Salzburg. — Hvis der er tid, kan man også tage den meget smukke vej fra vejkrydset lige syd for Traunstein over Königsee og Berchtesgaden, hvor Hitler havde sin „Ørne-rede“, og tilbage til ruten lige før grænsen.

c forlader rute V a i Nürnberg (84) og fører til det gamle Regensburg (99) med markante ruiner af et romersk kastel fra det 3. årh. (Porta Praetoria), den skønne gotiske domkirke fra det 13. årh., det sengotiske rådbus og ærestemplet „Walhalla“ med marmorbuster af berømte tyskere.

Vejen, der har krydset Donau allerede ved Regensburg, fører nu videre langs denne flod over Straubing (100), forbi Osterhofen med rokokokirken fra 1731 og gennem det smukke landskab omkring Passau (102). — Denne gamle by med smukt bevarede kirker og andre bygninger, deriblandt domkirken med et af verdens største orgler (17.000 piber), ligger ved den østrigske grænse, og denne vej er den mest benyttede til Wien.

Rute

VI

Til Harzen

går til Harzen; men man kan naturligvis også benytte rute III over Celle (34) til Braunschweig (205).

Rute VI går imidlertid over Lüneburg (202) med det gamle rådbus fra det 13. årh., hvorfra der kun er ca. 20 km til Jerntæppet ved Lauenburg. Ruten fører imidlertid ned gennem Lüneburger Heide, der præges af venlige småkirker med klokketårne af træ, over Uelzen (203) til Braunschweig (205). Der er her en romansk domkirke fra det 12. årh. og det berømte „Denkmal des Löwen“, som Henrik Löwe rejste på Borgpladsen i 1166.

Så fører vejen, over Lessings Wolfenbüttel (206), hvor de store Volkswagen-fabriker nu ligger, ned i det berømte Harz, — hele tiden tæt på Jerntæppet, der desværre er gået ned for „Blokshjerg“ („Brocken“). Men der er nok tilbage af Harzens afvekslende bjergnatur samt interessante gamle byer og bygninger; og det vrimler her med turister både sommer og vinter.

Ruten fører fra Wolfenbüttel ned til Bad Harzburg (208) og over Torfhaus, hvorfra storslået udsigt til Brocken, til Braunlage, længst mod syd. Men desuden fører en siderute gennem det vestlige område fra Braunschweig (205) over det middelalderlige klenodie, Goslar (210) og Clausthal Zellerfeld, hvorfra der er 10 km til Drypstenshulerne (Iberg) ved Bad Grund, til Osterode (212). — Fra Osterode kan køres til Northeim (53) på rute IV a, således at man, om man vil, kan tage denne smukke omvej med de mange gamle ruiner på bjergtoppene på sin tur videre mod syd. — Mellem rute VI og sideruten går Harzens måske skønneste vej gennem Okerdalen til Altenau.

Rute

VII

Til Rhin- og Moseldalen

a går til Rhindalen ved Koblenz; men man kan også tage rute III til Köln (45) eller rute IV a over Frankfurt til Mainz (227).

Rute VII a følger rute II c over Bremen (14) til Osnabrück (27) og skærer rute III ved Wiedenbrück (41). Den fortsætter derefter over Meschede (216) ad de smukke veje mod syd til Siegen (217) og Limburg (219) med den 7-tårnede domkirke fra det 13. årh. Her møder den autostradaen Frankfurt—Köln, fra hvis store bro over floden Lahn der er en storslået udsigt, og bøjer igen af fra autostradaen ved Montabaur (220) for at gå mod sydvest til Koblenz (221) i Rhindalen.

Rhin-dalen

b følger Rhindalens mest berømte stykke fra Köln (45) mod syd. — Der er iøvrigt fra Köln kun ca. 10 km til Brühl med det pragtfulde slot i senbarok fra 1748.

Ruten fører først til *Bonn* (222), der, foruden at være Vesttysklands hovedstad, har mange gamle bygninger og et „*Rhein-Landesmuseum*“. — På den anden side af Rhinen ligger *Schwarzrheindorf* med et kapel fra 1170.

Fra *Bonn* går ruten videre til *Bad Godesberg*, hvor Hitler mødtes med bl. a. *Chamberlain*, og tiltvang sig adgang til Tjekoslovakiet. Herfra køres til *Andernach* (224), hvorfra man kan gøre en afstikker på ca. 20 km til „*Kloster Maria Laach*“ med det smukke Benediktinerabtei fra 1156, eller en anden på ca. 50 km til autovæddeløbsbanen „*Nürburg Ring*“, inden man kører videre til *Koblenz* (221), se rute VII a.

Herfra fører vejen forbi *Loreley*-klippen ud for *St. Goar*, *Kaub* med sin borg på en klippe midt i floden, *Assmannshausen* og *Musetårnet* samt *Ehrenfelsborgen* til *Bingen* (226). — På den anden side af Rhinen ligger vinbyen *Rüdesheim*, der nok er et besøg værd; og derefter fortsættes til det ældgamle *Mainz* (227).

Denne bys domkirke blev påbegyndt af Heinrich IV omkring år 1000; og her ligger desuden det romersk-germanske museum med kulturminde fra urtiden. — Nord for *Mainz* ligger *Wiesbaden*, Hessens hovedstad, i den skønne natur mellem Rhinen og Taunus bjergene.

Mosel-dalen

c er en fortsættelse af rute VII a fra *Koblenz* (221) og fører gennem den skønne *Moseldal* med de berømte vinmarker til *Trier*.

Ruten fører over *Zell* (228), hvorfra man enten kan tage den lige vej til *Trier* (231) over *Wittlich* (229) eller den længere, men smukkere, vej langs floden over *Traben-Trarbach* med de berømte moselvine og *Bernkastel Kues* (230). Da turiststrømmen, mærkeligt nok, endnu kun delvis har fundet vej til disse, både skønne og interessante egne, har de bevaret en egen umiddelbar ynde over både natur og folkeliv.

Fra *Trier* fører vejen til storhertugdømmet Luxemburgs hovedstad, *Luxemburg* (ca. 35 km), og derfra videre, over *Verdun* eller *Metz*, til henholdsvis Paris og Sydfrankrig.

Trier er en meget gammel by, hvis romerske bybefæstning fra det 1. årh. (bemærk den sorte byport) og amfiteater til 25.000 tilskuere endnu er bevaret. Desuden har byen en kirke fra det 11. årh. og et landsmuseum med samlinger fra romertiden.

Til Würzburg-Heilbronn og de Schwäbiske alper

Rute VIII følger rute V a til *Würzburg* (80) og fører herfra mod sydvest over *Tauberbischofsheim* (232), *Walldürn* (233) og *Neckarelz* (235) ned i den skønne *Neckardal*. — Man kan også køre den smukke, men længere tur fra *Würzburg* over *Wertheim* med en borg fra det 12. årh., ødelagt under 30-årskrigen, og *Miltenberg* til *Walldürn* (233), se ovenfor.

Fra *Neckarelz* går ruten over *Bad Wimpfen* med middelalderlige befæstninger og „*Ritterstiftskirche*“ fra det 13. årh. til den gamle rigsstad *Heilbronn* (236). Den er nu et berømt kursted med en gammel kirke fra det 14. årh.

Fra *Heilbronn* køres til *Ludwigsburg* (237), hvor en sydgående autostrada begynder. Byen har et fyrsteslot fra 1733 og jagtslottet „*Mon repos*“.

Ruten skærer nu den autostrada, der går tværs gennem Sydtykland, og autostradaen fra *Heilbronn* holder op. Men vi fortsætter vest om *Stuttgart* (238) med slottet „*Solitude*“ i barok fra 1767 og syd på over *Tübingen* (239), ned i de schwabiske *Alper*. — Disse strækker sig fra *Schwarzwald* til den bayerske grænse og er gennem-

skåret af talrige floddale. På bjergtoppene knejser ofte gamle ruiner, og under dem findes udstrakte huler, hvoraf den, måske mest berømte, er „*Nebelhöhle*“ ved slottet *Lichtenstein*.

På vejen fra *Tübingen*, se ovenfor, til *Balingen* (240) passerer bl. a. den berømte „*Burg Hohenzollern*“, der på en bjergtop knejser over et hølgende skovtæppe. — Efter at have passeret *Rottweil* (241) nærmer vi os nu også *Schwarzwalds* østskråning og når *Donauessingen* (74), der tillige er endepunktet for sideruten fra *Freiburg* (rute IV b).

Würzburg-Neckardalen-Heidelberg

Rute

IX følger rute VIII fra *Würzburg* (80) til *Neckarelz* (235), men bøjer så af mod vest og følger den skønne *Moseldal* med *Odenwalds* — se rute IV, *Bensheim* (64) — mørke, skovklædte skråninger over *Eberbach* til *Neckargemünd* (234) og *Heidelberg* (65). — Man kan dog også skyde genvej over *Aglasterhausen*; men turen langs floden er meget smuk.

Fra Hamburg-Würzburg ad Romantische strasse over

Rothenburg-Augsburg til Garmisch Partenkirchen

Rute

X følger rute V a til *Würzburg* (80). Herfra køres over *Ochsenfurt* (244) — *Uffenheim* (245) ind på Tysklands berømte „*Romantische Strasse* ved *Rothenburg* (246). Denne by ligger ved floden *Tauber* og har middelalderlige mure med vagttårne og mange gamle bygninger fra det 15.—16. årh.

Derefter kommer, som perler på en snor: *Dinkelsbühl* (247), ligeledes mur-hegnet og desuden med den gotiske *Georgskirke* fra det 15. årh., een af de smukkeste kirker i Tyskland, — *Nördlingen* (248), en berømt slagmark fra 30-årskrigen, hvis gamle befæstninger endnu består, — og det idylliske *Donauwörth* (249) ved *Donau*.

Ruten skærer derefter den store autostrada på tværs af Sydtykland ved *Augsburg* (250); og også denne by er en middelalderlig perle med sin gamle domkirke fra det 11. årh. og de tidligste tyske glasmalerier, *Fuggerkapellet*, *St. Ulrich u. Afra* og *Töpfbuset* fra 1607.

Herfra går ruten mod syd langs *Lech*-floden over *Landsberg* (251), ad den smukke vej og med et storslået udsigtspunkt midtvejs, til *Schongau* (252). Den går derefter videre forbi *Rottenbuch* med en kirke fra 1757 og over den store *Echelbacher Brücke* til *Oberammergau* (253), der er berømt for sine *passionsspil*.

Fra *Oberammergau* køres videre til *Essal* med en *kuppelkirke* i barok fra 1744, og der kan herfra gøres en afstikker til *Linderhof* med rokokloppet fra 1885, inden vi når *Garmisch Partenkirchen* (92), der tillige er den næstsidste by på rute V a.

På tværs af Sydtykland

Rute

XI går fra *Karlsruhe* (67), se rute IV a, ad den store autostrada, over guldmedebyen *Pforzheim* (254) og *Stuttgart* (238), se rute VIII, til *Ulm* (256). — Her findes bl. a. et gotisk kirketårn fra det 14. årh., der med sine 161 meter er verdens højeste. Byen er iøvrigt stærkt udbombet, men endnu står f. eks. det skønne *rådhus* med sin hyggelige „*Rathauskeller*“.

Derefter køres over *Günzburg* (257) med en rokokokirke fra 1740 til *Augsburg* (251), se rute X, og *München* (89), se rute V a.

Skandinaviske gesandtskaber og konsulater

(Hvis intet dansk konsulat er i nærheden, vil de norske og svenske ofte være hjælpsomme).

DANSKE KONSULATER M. M.

(Den danske Ambassade i BONN, VISUMAFD., Poppelsdorfer Allee 45. Tlf. Bonn 3.29.51 — 3.29.53).

Generalkonsulat i	Flensburg , Nordergraben 19. Tlf. 2605. Kontortid 9.30—16.30. Bemyndiget til at visere pas.
”	” Hamburg , Heimhuderstr. 75. Hamburg 13. Tlf. 453652, 453654. — Kontortid 9.30—17.00. Bemyndiget til at visere pas.
Konsulat	” Bremen , Schlachte 15—18. Tlf. 21701. Kontortid 9—13, 15—17. Lørdag 9—13.
”	” Frankfurt a. M. , Neue Mainzerstr. 24. Tlf. 9.34.61. Kontortid 9—13.
”	” Kiel , Holstenstr. 64 ² . Tlf. 4.14.55. Kontortid 9—13, 15—17.
”	” Köln , Hohenzollernring 85-87. III. Tlf. 54986. Kontortid 10—12.30.
”	” Ludwigshafen , Leuschnerstr. 4. Tlf. 2487. Kontortid 11—14.30, Lørdag 11—12.30.
”	” Lübeck , Geninerstr. 133/135. Tlf. 23286. Kontortid 8—12, 14—16.
”	” München , Sonnenstr. 3 ¹ . Tlf. 58601. Kontortid: Mandag-Fredag 10-12.

SVENSKE KONSULATER M. M.

(Gesandtskab, Kancelli, VISUMAFD., Ulmen Allee 96. Köln/Marienburg. Handelsafdeling. Gerhardt v. Arestr. 1, Bonn.)

Generalkonsulat i **Hamburg**, Alster Ufer 15, Hamburg 36.

Konsulat	” Bremen , Rövekamp 12.
”	” Frankfurt a. M. , Bockenheimer Landstr. 43.
”	” Hannover , Am Schiffgraben 25 a.
”	” München , Karolinenplatz 6 München 2.
”	” Stuttgart , Haus Marquardt, Bolzstr. 4.

Vicekonsulat i	Cuxhafen , Bei der alten Liebe 11.
”	” Düsseldorf , Jägerhofstr. 19/20.
”	” Emden , Kranstr. 10.
”	” Essen/Ruhr , Schinkelstr. 22.
”	” Flensburg , Munketoft 2.
”	” Kiel , Holtenuerstr. 121.
”	” Rendsburg , Hollesenstr. 2.

NORSKE KONSULATER M. M.

(Den norske Legation i BONN, VISUMAFD., Drachenfeldstr. 9).

Generalkonsulat i	Hamburg , Neue Jungfernstieg 7/8.
Konsulat	” Bremen , Dobbenweg 2.

Såfremt De vil bede et Hotel eller andre om at ringe et Gesandtskab eller et Konsulat op,

Benyt eventuelt Auto-Parleuren, afsnit I, 2.

F. Eks.: „Vil De være venlig at ringe op for mig“ eller (hvis det drejer sig om Tlf. nr. på et norsk el. svensk Konsulat): „Maaske kan vi finde det i Telefonbogen“.

Auto-Parleur med særlig henblik på bilister

Af civilingeniør *Krog Jørgensen*, motorsagkyndig for justitsministeriet
i København.

I. TILKALDELSE AF HJÆLP

1. Anmodning til beboerne.

(På landevejen. Nogle beboere kommer til stede, og De har dette hefte ved hånden).

DANSK

„Vil De være så venlig at tilkalde *ambulancelægelpoliti*.“

„Har De set, hvad der skete?“

„Vil De vente, til politiet kommer til stede for at *vidne*?“

„Undskyld, vil De sige mig: hvilken *by på dette kort* (denne fortegnelse) er nærmest?

hvor langt er der.

er der et *nærmere værksted*?

har det *hjelpe-, slæbe- eller kranvogn*?“

„Hvor er *nærmeste telefon*?“

„Vil De vise mig *vej*?“

„Tak for venligheden. Farvel.“

2. Anmodning om lån af telefon m. m.

„Undskyld, men jeg har været ude for et auto-uheld/ulykke.“

„Jeg må tilkalde *ambulancelæge* først.“

„Hvorledes gøres det?“

„Vil De hjælpe mig *dermed*?“

„Må jeg (også) låne Deres telefon for at ringe efter *autohjælp*?“

„Måske kan vi finde det i telefonbogen?“

„Jeg betaler naturligvis regningen.“

„Hvad er Deres telefonnummer og adresse?“

„Vil De være så *venlig at ringe op for mig*?“

„Jeg kender ikke Deres telefonsystem, og mit tysk er ikke så godt.“

„Måske De også ville forklare sagen.“

„Hvor meget skylder jeg Dem?“

TYSK

„Bitte, rufen Sie eine *Ambulanz/einen Arzt/die Verkehrspolizei* hierbei.“

„Haben Sie was passiert ist beobachtet.“

„Warten Sie bitte hier, bis die *Ankunft der Verkehrspolizei um Augenzeuge zu sein*?“

„Sagen Sie bitte: welcher Ort auf dieser Karte (in diesem Verzeichnis) ist der *nächste*?

wie weit ist es?

gibt es eine *nähere Reparaturwerkstatt*?

gibt es da *Hilfswagen, Abschleppwagen oder Kranwagen*?“

„Wo ist der *nächste Fernsprecher*.“

„Zeigen Sie mir bitte den *Weg*.“

„Danke vielmals, auf *Wiedersehen*.“

„Ich habe eine *Panne/einen Autounfall* gehabt.“

„Ich muss sofort eine *Ambulanz/einen Arzt* herbeirufen.“

„Wie tut man das?“

„Wollen Sie mir dabei *behilflich sein*?“

„Darf ich (auch) Ihren *Fernsprecher* benutzen, um *Autohilfe* herbeizurufen.“

„Vielleicht können wir es im *Fernsprechbuch* finden?“

„Ich zahle *selbstverständlich* die *Kosten*.“

„Wie sind Ihre *Fernsprechnummer und Adresse*?“

„Wollen Sie so *freundlich sein*, den *Anruf* zu tun?“

„Ich kenne Ihr *Fernsprechsystem* nicht, mein *Deutsch* genügt nicht.“

„Wollen Sie auch die *Sache* erklären.“

„Wieviel *macht* das?“

Til en forbikørende.

(På landevejen. Der er ingen mennesker eller huse i nærheden).

„Undskyld, jeg standser Dem, men jeg har haft et motoruheld-/ulykke.“

„Vil De bede nærmeste telefon, helst tank eller lignende, De moder, om at ringe efter nærmeste hjælp.“

„Her er en kupon, udfyldt med de sandsynligste telefonnumre.“

(Kupon fra side 33 til den forbikørende).

„Måske kan De bedre end jeg forklare, hvad der er sket, og hvor køretøjet befinder sig.“

„Vil De bede om, at der må blive ringet efter ambulance først?“

„Måske kunne jeg køre med Dem til nærmeste tank/værksted/telefon?“

„Måske kunne De bugser mig?“

„Verzeihen Sie, dass ich Sie aufhalten, ich habe aber eine Panne/einem Unfall gehabt.“

„Wollen Sie gefälligst die nächste Fernsprechstelle, am liebsten Tankstelle oder ähnliches, der Sie begegnen, bitten, nach Hilfe zu rufen?“

„Hier ist ein Kupon, mit den wahrscheinlichsten Fernsprechnummern versehen.“

„Vielleicht können Sie besser als ich erklären, was passiert ist, sowie wo sich das Fahrzeug befindet.“

„Wollen Sie darum bitten, dass zuerst eine Ambulanz herbeigerufen wird?“

„Darf ich zur nächsten Tankstelle/Werkstatt/Fernsprechstelle mitfahren?“

„Vielleicht würden Sie die Güte haben, mich abzuschleppen?“

I benægtende fald:

„Godt, men vil De så ikke gøre mig den tjeneste at lade beskeden gå videre til/opgive mig et andet værksted, der kan.“

„Tak, så stoler jeg bestemt på det.“

„Vil De bede ham ringe hertil, så snart han er klar.“

„Jeg taler fra, telefonnummer“

c. Stedbeskrivelse.

By/landsby/bebyggelse/kirke/skole/kro/tank/slot/vejkors/vejgaffel/bro/jernbanoverskæring/kilometersten.

I udkanten af/lige ved.

På strækningen mellem og

Nord/Nordøst/Øst/Sydøst/Syd/Sydvest/Vest/Nordvest.

Nordlig/sydlig/østlig/vestlig.

. . . . kilometer nord for/fra

på højre/venstre hånd.

„Dann tun Sie mir bitte den Gefallen, den Bescheid an eine andere Werkstatt weiterzubringen/mir eine andere Werkstatt angeben, die dazu imstande ist.“

„Danke schön, dann verlasse ich mich darauf.“

„Lassen Sie ihn bitte anrufen, sobald er zur Abfahrt fertig ist.“

„Ich spreche von, Fernsprechnummer“

Stadt/Dorf/Ortschaft/Kirche/Schule/Gaststätte/Tankstelle/Schloss/Wegkreuzung/Weggabel/Brücke/Eisenbahnkreuzung/Kilometerstein.

In der Umgebung von/in der Nähe von.

Auf der Strecke zwischen und

Nord/Nordost/Ost/Südost/Süd/Sydwest/Vest/Nordwest.

Nördlich/südlich/östlich/vestlich.

. . . . Kilometer nördlich/von

rechts/links.

3. Anmodning om ambulance, bugsering o. a. samt stedbeskrivelse.

(Om mere detailleret beskrivelse af selve skaden m. m., se II).

a. Til ambulancestationen.

„Der er sket en ulykke.“

(se stedbeskrivelse under c).

„Der er let hårdt sårede.“

„Ambulance ønskes omgående.“

b. Til værkstedet.

„Jeg har haft et autouheld/ulykke.“

„Jeg har ringet efter ambulance.“

„Min vogn er en, type og årgang, politinummer“

„Jeg er kørt mod et træ/i en grøft.“

„Jeg har haft et sammenstød.“

„Køretøjet står på hjulene/kan (ikke) slæbes.“

„Der er noget galt med“

(se iøvrigt II).

„Vil De sende/skaffe hjælpevogn/slæbevogn/kranvogn/til reparation på stedet.“

„Køretøjet befinder sig “ (se nedenfor c).

„Hvor længe vil det vare, inden De kan være her?“

„Hvis De ikke kan reparere den, vil De da transportere den til et værksted, der kan?“

„Es ist ein Unfall passiert.“

Es sind leicht, schwer verwundete.“

„Schicken Sie sofort eine Ambulanz.“

„Ich habe eine Panne/einem Unfall gehabt.“

„Ich habe schon die Ambulanz angerufen.“

„Mein Wagen ist ein, Typ Baujahr, polizeiliche Kennzeichen“

„Mein Wagen ist gegen einen Baum gefahren/in den Graben gefahren.“

„Ich habe einen Zusammenstoß gehabt.“

„Der Wagen steht auf den Rädern/kann (nicht) abgeschleppt werden.“

„Es ist etwas nicht in Ordnung an“

„Schicken Sie bitte/besorgen Sie bitte einen Hilfswagen/Abschleppwagen/Kranwagen/ für Reparatur an der Unfallstelle.“

„Das Fahrzeug befindet sich“

„Wie lange wird es dauern, bis Sie hier eintreffen?“

„Wenn Sie den Wagen nicht reparieren können, wollen Sie ihn vielleicht zu einer Werkstatt, die dazu imstande ist, weiterschleppen?“

II. BESKRIVELSE AF SKADEN, VOGN- og MOTORDELE m. m.

a. Almindelig orientering om skaden.

„Kølevandet koger.“

„Motoren sætter ud/er gået i stå.“

Køleren/en skærm/karosserisiden/er trykket ind.

„Karosserisiden er revet op/Dørene kan ikke lukke.“

„Vindspejlet er knust.“

„Styretøjet/lyset/bremserne/er i uorden.“

„Visket/defroster/varmeapparatet er i uorden.“

„For-/bagaksel/fjeder er knækket.“

b. Vogn- og motordele.

Karosseri.

Vindspejl/bagrude/rude/rude-optræk/håndtag/tag/karosseriside/vognbund/dør/lås/hængsler/nøgle/betræk/sæde/bagagerum.

Chassis.

Chassisramme/for-/bagaksel/kardanaksel/kardanled/differentiale/pedal.

„Das Kühlwasser kocht.“

„Der Motor setzt aus/der Motor steht.“

„Der Kühler/derKotflügel/die Karosseriewand/ist eingedrückt worden.“

„Die Karosseriewand ist zerstört/die Türen können nicht schliessen.“

„Die Windschutzscheibe ist kaput.“

„Die Lenkung/das Licht ist/die Bremsen sind/ in Unordnung.“

„Der Scheibenwischer/der Entfroster/ die Heizung/ist in Unordnung.“

„Die Vorder-/Hinterachse/Feder ist zerbrochen.“

Die Windschutzscheibe/das Rückwandfenster/die Fensterscheibe/die Fensterheberkurbel/ der Handgriff/dass Dach/die Seitenwand/ der Fussboden/die Tür/das Türschloss/die Türangeln/der Schlüssel/der Bezug/der Sitz/der Kofferraum.

Das Fabrgestell.

Der Chassisrahmen/die Vorder-/die Hinterachse/die Gelenkwelle/das Kreuzgelenk/das Differential/das Fusspedale.

Hjul.

Dæk/slange/ventil/fælg/slidbane/lufttryk/punktering/lapning/hjulskiftning/reservehjul/dunkraft.

Gearkasse.

Gear/automatisk/gearstang/kobling/at koble ud/koblingspedal.

Olie.

Smøring/olietilførsel/oliepind/oliesump/olietragt.

Kølesystem.

Køler/vandpumpe/termostat/ventilator/ventilatorrem/varmeapparat/blæser/kølervæske.

Styretøj.

Rat/ratstamme/styrehus/forbindelsesstang/styream/styrestang.

Bremssystem.

Bremsepedal/bremsebardun/tromle/bakker/bremsevæske/bremsebrake/bremsecylinder/stempel.

Elektriske anlæg.

Batteri/dynamo/selvstarter/opladning/destilleret vand/for-/bag-/stoplygte/retningsviser/blinklys/kontakt/ledning/sikring/signalhorn/tænding/højere/lavere tænding/at regulere tændingen/platiner/fordeler.

Instrumentbrædt.

Hastigheds-/varme-/olie-/benzinmåler/ampere-meter/lys/ur/radio/cigartænder.

Benzintilførsel.

Tank/benzinledning/benzinpumpe/karurator/filter/forstoppelse/speederpedal/benzinforbrug/for stort/benzindunk.

Motorblok.

Toppakning/tændrør/ventil/ventilhoved/ventilstamme/ventilfjeder/ventilslibning/knastaksel/krumtapaksel/takthjul/leje.

Diverse.

Reserveedel/eftersyn/reparation/kontrol af styretøj, lys, bremsr.

Die Räder.

Der Reifen/der Schlauch/das Ventil/die Felge/die Laufdecke/der Reifendruck/die Reifenpanne/das Reifenflicken/das Radwechsell/das Reserverad/der Wagenheber.

Der Getriebekasten.

Das Getriebe/automatisch/der Schalthebel/ die Kupplung/auskuppeln/das Kupplungspedale.

Das Oel.

Die Schmierung/die Oelzuleitung/der Oelkontrollstab/ die Oelwanne/der Oeltrichter.

Das Kühlsystem.

Der Kühler/die Wasserpumpe/der Thermostat/der Ventilator/ der Keilriemen/der Heizkörper/das Gebläse/der Kühler-Frostschutz.

Die Lenkvorrichtung.

Das Lenkrad/die Lenksäule/das Schneckegehäuse/die Spurstange/der Lenkstockhebel/ die Lenkstange.

Die Bremsen.

Der Bremshebel/die Bremsstange/die Brems-trommel/die Bremschuhe/die Bremsflüssigkeit/der Bremsschlauch//das Bremszylinder/der Bremskolben.

Lichtanlage.

Der Akkumulator/die Lichtmaschine/der Anlasser/die Aufladung/destilliertes Wasser/ der Scheinwerfer/die Schlusslaterne/das Bremslicht/der Winker/der Blinker/der Schalter/die elektrische Leitung/die Sicherung/die Signalhupe/die Zündung/Früh/Spät-Zündung/die Zündung regulieren/der Platinkontakt/der Stromregler.

Das Instrumentenbrett.

Der Geschwindigkeits-/Temperatur-/Oeldruck-/Benzinmesser/das Amperemeter/das Licht/die Uhr/der Radio/der Zigarrenanzünder.

Die Benzinzuführung.

Der Brennstoffbehälter/die Benzinleitung/die Benzinpumpe/der Vergaser/der Filter/die Verstopfung/das Gashebel/der Brennstoffverbrauch/zu gross/der Reservekanister.

Der Zylinderblock.

Die Kopfdichtung/die Zündkerze/das Ventil/der Ventilkopf/die Ventilschaft/die Ventildfeder/der Ventilschliff/die Nockenwelle/ die Kurbelwelle/die Steuerräder/das Lager.

Sonstiges.

Der Ersatzteil/die Besichtigung/die Reparatur/die Nachprüfung der Lenkung/des Lichts/ der Bremsen.

III. PÅ VÆRKSTEDET

„Vil De være så venlig at se på mit køretøj?“
„Vil det dreje sig om en lille/større reparation?“

„Hvor længe vil reparationen vare?“

„Kan den være færdig klokken . . . /i eftermiddag/om et par timer/i morgen tidlig.“

„I morgen formiddag/eftermiddag.“

„Godt, så henter jeg vognen.“

„Hvad koster reparationen/bugseringen?“

„Er der et godt/billigt/middeldyrt spisested/hotel i nærheden?“

„Kan De skaffe mig et værelse?“

„Kan De køre mig derhen?“

„Kan De skaffe mig en vogn derhen?“

„Kan De bringe min vogn derhen?“

„Jeg vil gerne have en specificeret regning med 10 % rabat påført. Her er mit abonnement på Zone Redningskorpset og et rabatkort.“

„Her er en betalingsanvisning på Deres bank indløser den.“

„De husker nok at sende en genpart af regningen med anvisningen.“

IV. VED EN BENZINTANK

„Jeg vil gerne have liter benzin.“

„Er min tank fuld?“

„Jeg har en reservedunk. Vil De fylde den?“

„Vil De se oliestanden efter.“

„Trænger olien til at skiftes?“

„Jeg vil gerne have skiftet olie.“

„Hvilken olie (S.A.E. nummer) vil De anbefale?“

„Vil De måle lufttrykket i alle ringene.“

„Også i reservehjulet.“

„Er det nok?“

„Vil De pumpe ringene?“

„Den skal have atmosfærer/lbs i forhjulene/i baghjulene.“

„Vil De venligst pudse ruderne.“

„Jeg ønsker vognen vasket og smurt.“

„Hvor længe varer det.“

(Se III om ventetid).

„Har De/kan De skaffe mig en garage for i nat/for et par dage?“

„Bitte, untersuchen Sie mal meinen Wagen.“

„Handelt es sich um eine kleine/grössere Reparatur?“

„Wie lange wird die Reparatur dauern?“

„Kann er um Uhr fertig sein/heute Nachmittag/in einigen Stunden/Morgen früh.“

„Morgen Vormittag/Nachmittag.“

„Schön, dann hole ich den Wagen ab.“

„Was kostet die Reparatur/das Abschleppen?“

Gibt es hier in der Nähe ein gutes/billiges/mittelteures/Speisehaus/Hotel?“

„Können Sie mir ein Zimmer nachweisen?“

„Können Sie mich dahin fahren?“

„Können Sie mir eine Taxe dahin besorgen.“

„Können Sie meinen Wagen dahin bringen.“

„Ich möchte eine detaillierte Rechnung abzüglich 10 % Rabatt. Hier ist meine Abonnementkarte auf das Zone Redningskorps sowie eine Rabattmarke.“

„Hier ist eine Zahlungsanweisung af Ihre Bank wird sie einlösen.“

„Erinnern Sie bitte, mit der Anweisung eine Kopie der Rechnung einzusenden.“

„Ich möchte Liter Benzin.“

„Ist mein Brennstoffbehälter voll?“

„Ich habe einen Reserve-Kanister, wollen Sie bitte nachfüllen?“

„Kontrollieren Sie bitte den Oelstand.“

„Habe ich nötig, das Oel zu wechseln?“

„Ich möchte das Oel gewechselt haben.“

„Was für Oel empfehlen Sie? (Grad oder S.A.E. Nummer).“

„Bitte, prüfen Sie den Reifendruck überall.“

„Auch im Reservenrad.“

„Genügt das?“

„Bitte pumpe Sie die Reifen.“

„Ich wünsche atü/lbs in den Voderädern/Hinterrädern.“

„Wollen Sie bitte die Fenster reinigen.“

„Ich möchte den Wagen gewaschen und abgeschmiert.“

„Wie lange dauert es?“

„Haben Sie eine Garage für heute Nacht/einige Tage.“

„Können Sie einen Garage für heute Nacht/einige Tage/schaffen.“

„Kan jeg lade vognen stå her hos Dem et par timer/i nat?“
 „Hvad koster det?“
 „Er der en *parkeringsplads* her i nærheden?“
 „Er den bevogtet.“
 „Også om natten?“
 „Hvad koster det at parkere der for et par timer/en dag/en nat?“
 „Hvor langt er der til . . . ?“
 „Hvad siger *vejrudsigten*?“
 „Er *vejen* god/dårlig/meget bakket/stærkt befærdet?“
 „Er der *sorte sten*?“
 „Går *vejen* gennem bjerge/er der mange *bårnålesving*/bratte stigninger.“
 „Har De *brochurer/kort*/som jeg kan få/købe?“

V. PÅ ET HOTEL

Hotellet/gæstgiveriet/kroen.

„Jeg vil gerne have et *værelse* med 1/2/3 seng(e).“

2 værelser med hver 1 seng.

Med/uden *bad*.

Rindende vand/koldt/varmt.

Roligt/til gården/med god udsigt.

Særlig godt/godt/ganske almindeligt.

Ankomst/ophold/1 dag/1 nat.

Hvad koster/hvad er

værelseprisen pr. seng?

morgenmad/andet måltid(et).

pension.

Parkeringsplads/centralvarme/elevator/Toilet/(W.C.).

„Darf ich hier bei Ihnen ein paar Stunden/ heute nacht parken?“

„Was kostet das?“

„Gibt es hier in der Nähe einen Parkplatz?“

„Ist er bewacht?“

„Auch bei Nacht?“

„Was kostet es da zu parken ein paar Stunden/ einen Tag/eine Nacht?“

„Wie weit ist es nach“

„Was sagt die *Wettervoraussage*?“

„Ist der *Weg* gut/schlecht/sehr hügelig/ sehr befahren?“

„Gibt es schwarze Steine?“

„Ist die *Strecke* sehr bergreich/gibt es viele *Serpentinen/grosse Steigungen*?“

„Haben Sie *Broschüre/Karten*, die ich haben/ kaufen/darf?“

Das Hotel/Gasthaus/die Schenke/nordtysk

„Krug“.

„Ich möchte gern ein Zimmer haben mit ein/ zwei/drei Bett(en).“

zwei Zimmer mit je einem/zwei Bett(en).

Mit/ohne *Bad*.

Fliessendes Wasser/kaltes/warmes.

Ruhig gelegen/zum *Hof*/mit guter Aussicht.

Sehr gut/gut/einfach.

Ankunft/Aufenthalt/ein Tag/eine Nacht.

Wie viel kostet/Wie ist

der *Zimmerpreis* pro Bett?

Frühstück/Mahlzeit (eine).

Pensionspreis pro Person.

Parkplatz/Zentralheizung/Lift/die Toilette (Abort).

VI. TALORD, UGEDAGE, HØJTIDER

1	eins	11	elf	21	einundzwanzig
2	zwei	12	zwölf	30	dreissig
3	drei	13	dreizehn	40	vierzig
4	vier	14	vierzehn	50	fünfzig
5	fünf	15	fünfzehn	60	sechzig
6	sechs	16	sechzehn	70	siebzog
7	sieben	17	siebzehn	80	achtzig
8	acht	18	achtzehn	90	neunzig
9	neun	19	neunzehn	100	hundert
10	zehn	20	zwanzig	1000	tausend.

første	erste	fjerde	vierte
anden	zweite	femte	fünfte
trede	drutte	sjette	sechste

Søndag	Sonntag
Mandag	Montag
Tirsdag	Dienstag
Onsdag	Mittwoch
Torsdag	Donnerstag
Fredag	Freitag
Lørdag	Sonnabend

Jul	Weihnacht
Nytår	Neujahr
Påske	Ostern
Skærtorsdag	Gründonnerstag
Langfredag	Karfreitag
Pinse	Pfingsten

NÆRMESTE AMBULANCE

antagelig telefon..... nr.....

til

Sårede:let,hårdt

De anmodes om, evt. gennem politi, tilkaldelse af

NÆRMESTE AMBULANCE

antagelig telefon..... nr.....

til

Sårede:let,hårdt

Tilkaldelseskort

Husk det er forsiden med tysk tekst der skal udfyldes!

Dansk Zone-Redningskorps-abonnent anmoder om tilkaldelse af

NÆRMESTE SLÆBE — KRAN — HJÆLPEVOGN

antagelig telefon..... nr.....

til

Skadens art

Bilmærke..... (Det ikke ønskede overstreges)

Dansk Zone-Redningskorps-abonnent anmoder om tilkaldelse af

NÆRMESTE SLÆBE — KRAN — HJÆLPEVOGN

antagelig telefon..... nr.....

til

Skadens art

Bilmærke..... (Det ikke ønskede overstreges)

Praktiske anvisninger på tilkaldelse af hjælp

(Anvend eventuelt Parleuren).

Når De kalder hjælpen, bør De gøre *beskeden så kort som muligt*, men alligevel få det vigtigste med, — nemlig eksempelvis:

<p>Tilkaldelse af autohjælp. <i>Ich habe eine Panne gehabt</i> (Jeg har haft et autouheld) <i>Das Fahrzeug befindet sich</i> (Køretøjet befinder sig) <i>Schicken Sie bitte ein Kranwagen</i> (Send venligst en kranvogn) <i>Mein Wagen ist ein</i> (Min vogn er en) <i>Polizeiliche Kennzeichen A. 22365</i> (Politi-nummer A. 22365)</p>	<p>Tilkaldelse af ambulance. <i>Es ist ein Unfall passiert</i> (Der er sket en ulykke) <i>Es sind leicht/schwer verwundete.</i> (Der er let/hårdt sårede) <i>Schicken Sie bitte sofort Ambulanz an</i> (Send straks ambulance til).</p>
<p>Se i Parleuren, side 26.</p>	
<p><i>Afsnit I. 3, b: Til værkstedet</i> <i>Afsnit I. 3, c: Stedbeskrivelse.</i></p>	<p><i>Afsnit I. 3, a: Til Ambulancestationen.</i> <i>Afsnit I. 3, c: Stedbeskrivelse.</i></p>

ALMINDELIGE REGLER.

Ved en ulykke: Skaf først og fremmest *hjælp til de sårede*. Kan De ikke, ved hjælp af fortegnelsen, side 5, eller beboerne, hurtigt finde ud af, hvor nærmeste ambulance findes, bør De ringe til nærmeste politivagt.

Kaldesystemet kan være forskelligt. Det er derfor ofte bedst at bede beboerne om at ringe. (Parleur, afsnit I, 1 og 2).

Ved et autouheld: På visse strækninger findes *vejpatruljer*, der kan reparere mindre skader og desuden er meget hjælpsomme.

Almindelige reparationer: De står Dem normalt ved at køre ind til eet af vore kontraktværksteder, der jo ligger tæt langs de vigtigste ruter, og hvoraf mange f. eks. yder vore abonnenter 10 % rabat. — Desuden angiver vor fortegnelse udtrykkelig, hvilke kontraktværksteder, der reparerer *alle mærker*, og hvilke, der har, *måske netop Deres vogn*, som speciale.

Havari: Vort abonnement omfatter et *hvilken som helst* tysk værksted. Men hvis De spørger Dem for (se Parleur, afsnit I, 1 og 2) og samtidig bruger *vort kort* og *fortegnelsen* over vore kontraktværksteder, vil De ofte finde, at eet af dem er nærmest. — Også her vil politiet i nødsfald vise sig hjælpsomt.

I **særlige tilfælde** har De endelig den udvej at *standse en forbikørende* og bruge eet af *tilkaldeskortene* på side 33. →

Når De kalder hjælpen: *Tal klart og tydeligt. Lad modtageren gentage, i hvert fald Skadestedet. Gå tilbage til dette eller opgiv i modsat fald, hvor De kan træffes.*

**BRUG VORE BETALINGSANVISNINGER VED ABONNEMENTS-
YDELSER OG UDFYLD DEM NØJAGTIGT.**

AMBULANCE

NÄCHSTER AMBULANZ

wahrscheinlich Telefon _____ Nr. _____

nach _____

Verwundete: _____ leicht, _____ schwer

Es wird ersucht um — evtl. polizeiliche — Herbeirufung

NÄCHSTER AMBULANZ

wahrscheinlich Telefon _____ Nr. _____

nach _____

Verwundete: _____ leicht, _____ schwer

Tilkaldeskort

Hvis De ikke kan komme til en telefon, ikke kan få andre til at telefonere eller måske ikke taler så godt tysk, er der den udvej at give *en forbikørende* eet af nedenstående kort og bede ham lade beskeden gå videre. — Der står en dansk oversættelse på bagsiden, men det er *den tyske tekst på forsiden, der skal udfyldes*.

Giv Dem tid til at skrive tydeligt.

AUTOHJÆLP

Dänischer Abonnent von „Zone-Redningskorpset“ ersucht um Herbeirufung von
NÄCHSTEM ABSCHLEPP — KRAN — HILFSWAGEN

wahrscheinlich Telefon _____ Nr. _____

nach _____

Art des Autoschadens _____

Automobilmarke _____ (Nichterwünschtes ist zu streichen)

Dänischer Abonnent von „Zone-Redningskorpset“ ersucht um Herbeirufung von
NÄCHSTEM ABSCHLEPP — KRAN — HILFSWAGEN

wahrscheinlich Telefon _____ Nr. _____

nach _____

Art des Autoschadens _____

Automobilmarke _____ (Nichterwünschtes ist zu streichen)

NÆRMESTE AMBULANCE

antagelig telefon..... nr.....

til

Sårede: let, hårdt

De anmodes om, evt. gennem politi, tilkaldelse af

NÆRMESTE AMBULANCE

antagelig telefon..... nr.....

til

Sårede: let, hårdt

AMBULANCE

Tilkaldeskort

Husk det er forsiden med tysk tekst der skal udfyldes!

Dansk Zone-Redningskorps-abonnent anmoder om tilkaldelse af

NÆRMESTE SLÆBE — KRAN — HJÆLPEVOGN

antagelig telefon..... nr.....

til

Skadens art.....

Bilmærke..... (Det ikke ønskede overstreges)

Dansk Zone-Redningskorps-abonnent anmoder om tilkaldelse af

NÆRMESTE SLÆBE — KRAN — HJÆLPEVOGN

antagelig telefon..... nr.....

til

Skadens art.....

Bilmærke..... (Det ikke ønskede overstreges)

AUTOHJÆLP

